



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

## Protocolos de Salud y Seguridad del distrito escolar de Clint

### Proceso de Reapertura Para el Regreso de los Estudiantes y Personal a los Edificios Escolares

- El modelo de instrucción **I-LEARN@School** comenzará durante el semestre otoñal, cuando sea aprobado por la Agencia Educacional de Texas (TEA). Los estudiantes **pueden continuar recibiendo instrucción virtualmente** a través de I-LEARN@Home.
- El distrito escolar de Clint continuará solicitando exenciones para la instrucción en persona, según lo recomendado por el Departamento de Salud Pública, y tomará decisiones finales basadas en lo que apruebe la TEA.
- Continúe consultando el sitio web de Clint ISD, Facebook o Twitter para obtener las actualizaciones más recientes.
- El distrito escolar de Clint se compromete a crear un entorno de aprendizaje seguro para los estudiantes, el personal y los visitantes. Este documento incluye protocolos de seguridad para **estudiantes, maestros, personal y visitantes del distrito escolar de Clint que se presenten a los edificios y otras instalaciones.**

Los protocolos de salud y seguridad se organizan en función de la hora del día y la experiencia diaria.

Haga clic en los enlaces a continuación para ir directamente a esa sección dentro del documento:

#### RESUMEN DE SALUD Y SEGURIDAD

Resumen de los requisitos de cobertura facial, proceso a seguir cuando las personas experimentan síntomas y pasos si hay un caso positivo de COVID-19 en el campus.



#### ANTES DE LA LLEGADA

Pasos para las familias y el personal antes de la llegada a la escuela, incluido el proceso para monitoreo de síntomas.



#### LLEGADA Y TRANSPORTE

Protocolos de seguridad que se seguirán para la llegada de estudiantes y personal al edificio escolar.



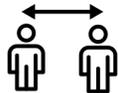
#### MOVIMIENTO ALREDEDOR DEL EDIFICIO

Protocolos de seguridad que se seguirán para pasillos, baños y transiciones de clases.



#### AMBIENTES DEL AULA Y DE APRENDIZAJE

Protocolos de seguridad que se seguirán dentro del aula y los entornos de aprendizaje, incluidos los útiles escolares y las prácticas de salud/higiene.



#### DESAYUNO Y ALMUERZO

Protocolos de seguridad que se seguirán para el servicio y consumo de desayuno y almuerzo.



#### SALIDA

Protocolos de seguridad que se seguirán para la salida de estudiantes y personal del edificio escolar.



#### EXTRACURRICULARES

Protocolos de seguridad que se seguirán para: prácticas y eventos deportivos y prácticas y eventos de Bellas Artes.



#### RECURSOS ADMINISTRATIVOS

Recursos adicionales, incluidos diagramas de flujo de notificación y recursos para la administración del campus.

#### PLANES DE CAMPUS

Cada escuela tiene protocolos específicos que incluyen pasos y lugares para la llegada y el despido. Los planes incluyen números de teléfono e información de contacto también.



## Contenido

<a href="#">Contenido</a>	2
<a href="#">Modelos de instrucción</a>	3
<a href="#">Desarrollo de protocolos de salud y seguridad</a>	4
<a href="#">PREVENCIÓN: Prueba rápida COVID-19 como herramienta de detección</a>	5
<a href="#">PREVENCIÓN: Descripción general de salud y seguridad</a>	7
<a href="#">PREVENCIÓN: Individuos confirmados o sospechosos de tener COVID-19 e identificación de casos posibles</a>	17
<a href="#">RESPONDER: Prácticas para responder a un caso confirmado por laboratorio en la escuela</a>	24
<a href="#">MITIGACIÓN: Antes de la llegada de los estudiantes y el personal al campus</a>	25
<a href="#">MITIGACIÓN: Llegada a la escuela y protocolos del departamento de transportación</a>	28
<a href="#">MITIGACIÓN: Movimiento alrededor del edificio</a>	34
<a href="#">MITIGACIÓN: Salón de clases y otros entornos de aprendizaje</a>	38
<a href="#">MITIGACIÓN: Espacios de trabajo para el personal- Recepción, sala de maestros, y salas de trabajo</a>	52
<a href="#">MITIGACIÓN: Desayuno y almuerzo</a>	53
<a href="#">MITIGACIÓN: Salida</a>	56
<a href="#">MITIGACIÓN: Procedimientos de limpieza y desinfección</a>	57
<a href="#">Referencias utilizadas para crear este documento</a>	59
<a href="#">Apéndice A: Protocolos de seguridad para mantenimiento, instalaciones y construcción, transporte y personal auxiliar</a>	60
<a href="#">Apéndice B: Vistazo rápido de respuesta para administradores y supervisores del campus</a>	62
<a href="#">Apéndice C: Proceso de notificación para un caso positivo de COVID-19 del empleado</a>	66
<a href="#">Apéndice C: Proceso de notificación para un caso positivo de COVID-19 del estudiante</a>	67
<a href="#">Apéndice D: Instalaciones atléticas y procedimientos - A partir del 27 de agosto de 2020</a>	68
<a href="#">Apéndice E: Pautas de reapertura de Bellas Artes - A partir del 4 de septiembre de 2020</a>	69
<a href="#">Apéndice F: Prueba de PCR de COVID-19 para Empleados Sintomáticos</a>	70
<a href="#">Revisiones de este documento</a>	73



## Modelos de instrucción

Este documento describe los procedimientos a seguir en los edificios del distrito para I-LEARN@School, que actualmente está programado para comenzar el 12 de octubre del 2020. Los padres podrán **elegir** el modelo de instrucción I-LEARN@Home (virtual) o I-LEARN@School (en el sitio) por un período de 9 semanas.



### I-LEARN@Home

#### ¿Qué es I-LEARN@Home?

- Los estudiantes permanecen en casa y reciben instrucción virtual a través de su dispositivo previsto por distrito escolar de Clint.
- Los estudiantes participan en una variedad de actividades, incluyendo lecciones en vivo y tareas a su propio ritmo cada día.
- Los puntos de acceso a Internet están disponibles para las familias que los necesitan.

#### ¿Cuándo es esto?

- Comenzó el 27 de julio de 2020 y se seguirá ofreciendo a las familias que elijan este modelo de aprendizaje.

#### ¿Para quién es esto?

- Disponible para todos los estudiantes del distrito escolar de Clint. Las familias tendrán la opción de continuar con este modelo de aprendizaje.

*Las escuelas preguntarán a los padres si planean continuar el aprendizaje virtual al final de las primeras 9 semanas.*

*El estudiante debe permanecer en este modelo de aprendizaje durante todo el período de calificación de 9 semanas.*

*Nos pondremos en contacto con usted más cerca de nuestra fecha de regreso.*

### I-LEARN@School

#### ¿Qué es I-LEARN@School?

- Instrucción en sitio proporcionada a los estudiantes dentro de sus aulas.
- Los edificios escolares tendrán protocolos de seguridad mejorados, incluidos procedimientos de detección, vestimentos faciales requeridos, desinfección continua y prácticas integradas de higiene estudiantil durante el día escolar.

#### ¿Cuándo es esto?

- Comienza el otoño del 2020 para las familias que eligen este modelo de aprendizaje.
- Consulte el sitio web del distrito escolar de Clint para obtener la fecha del estado más actualizada.

#### ¿Para quién es esto?

- Disponible para todos los estudiantes del distrito escolar de Clint. Las familias tendrán la opción de elegir este modelo de aprendizaje.

*Las escuelas preguntarán a los padres si les gustaría cambiar a la instrucción en sitio al final de las primeras 9 semanas.*

*El estudiante debe permanecer en este modelo de aprendizaje durante todo el período de calificación de 9 semanas.*

*Nos pondremos en contacto con usted más cerca de nuestra fecha de regreso.*

*Se implementarán planes de contingencia para un posible cambio durante el año escolar dependiendo de las situaciones actuales del distrito escolar de Clint o de la comunidad.*



## Desarrollo de protocolos de salud y seguridad

Los requisitos y las mejores prácticas están evolucionando con nuestra comprensión de COVID-19. La Agencia de Educación de Texas (TEA), los Centros para la Prevención del Control de Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud Pública del Paso aún publican información semanalmente, y el distrito seguirá revisando y perfeccionando los procesos internos. La administración del Distrito continuará monitoreando la situación actual y creará el mejor plan para nuestros estudiantes y empleados.

Si bien no es posible eliminar todo el riesgo de promover la propagación de COVID-19, la ciencia actual sugiere que hay muchos pasos que las escuelas pueden tomar para reducir significativamente los riesgos para los estudiantes, maestros, personal y sus familias. Este documento de orientación contiene información sobre prácticas que minimizan la probabilidad de propagación viral. La información y los aportes se obtuvieron del [TEA](#), el [CDC](#), el [Departamento de Salud Pública del Paso](#), y el personal del distrito escolar de Clint para crear este documento.

### Se recopilaron comentarios, recomendaciones y aportes de múltiples partes interesadas:

- Departamento de Salud Pública del Paso - Dr. Héctor Ocaranza, Ruth Castillo, Angela Mora
- Reunión de retroalimentación de las partes interesadas - Los presentes incluyeron padres, miembros de la comunidad, maestros, líderes del campus, administradores del distrito
- Consejo Asesor de Padres
- Consejo Asesor Estudiantil
- Encuesta de Maestros del distrito escolar de Clint
- Grupo de Trabajo COVID del distrito escolar de Clint



*\* Los Protocolos de Salud y Seguridad actuales están sujetos a ajustes. Si se realizan cambios, el distrito informará a los estudiantes, padres, maestros y personal.*

### Como lo sugirió la Agencia de Educación de Texas, el distrito escolar de Clint ha descrito prácticas para abordar:

- PREVENCIÓN: Prácticas para evitar que el virus ingrese a la escuela
- RESPONDER: Prácticas requeridas para responder a un caso confirmado por laboratorio en la escuela
- MITIGACIÓN: Prácticas para mitigar la probabilidad de propagación de COVID-19 dentro de la escuela

**Para la seguridad de todos los estudiantes, el personal y los visitantes, es imperativo que todas las partes interesadas lean, comprendan y sigan los protocolos de salud y seguridad tal como se describen.**



- **Empleados:** El incumplimiento de los protocolos de seguridad dará lugar a medidas disciplinarias.
- **Estudiantes:** Las escuelas trabajarán con los estudiantes para educarlos sobre los protocolos y se puede establecer un contrato de comportamiento si existe una desviación persistente.
- **Visitantes:** No se tolerarán los protocolos de seguridad y se le puede pedir al visitante que abandone la escuela o las instalaciones.



## ►PREVENCIÓN: Prueba rápida COVID-19 como herramienta de detección

	INDIVIDUOS SINTOMÁTICOS	ESTUDIANTES	EMPLEADOS
<b>Frecuencia de prueba</b>	<b>No se hará la prueba en el campus y se le recomendará una prueba de PCR.</b>	<b>Semanalmente</b> , una vez a la semana en el día designado	<b>Semanalmente</b> , una vez a la semana en el día designado
<b>Elegibilidad</b>	Los estudiantes y empleados que presenten síntomas durante el día escolar serán referidos para la prueba de PCR.	<b>Estudiantes elegibles:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Estudiantes que asisten <b>I-LEARN@School</b></li> <li>Estudiantes que participan en <b>actividades extracurriculares</b></li> </ul>	<b>Miembros elegibles del personal:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Profesorado y personal del campus</li> <li>Empleados del servicio de alimentos</li> <li>Conductores y monitores del autobús</li> </ul>
<b>Detalles</b>	El individuo sintomático será enviado a casa, para completar el proceso de quedarse en casa, hasta que haya cumplido con los criterios de regreso a la escuela.	Los estudiantes que no tomen el examen <b>no se presentarán a su salón de clases con su maestro asignado.</b>  En cambio, los estudiantes recibirán instrucción en un <b>centro de aprendizaje</b> , con el apoyo de otro miembro del personal educativo.	Las pruebas del personal son opcionales. Sin embargo, el distrito <b>anima</b> a todos los empleados a aprovechar la oportunidad de realizar pruebas rápidas.
<b>Administración de pruebas</b>	Los empleados serán referidos a la Oficina Central por su administrador o Recursos Humanos para la prueba de PCR. Los empleados llamarán para programar una cita para hacerse la prueba solo si son referidos. Los padres pueden llevar a su estudiante a un sitio de prueba de la ciudad o a su médico de atención primaria para la prueba de PCR.	Los equipos de evaluación del campus, que incluyen la <b>administración y la enfermera de la escuela</b> , coordinarán y completarán el proceso de evaluación.  Si los estudiantes pueden <b>autoadministrarse</b> la prueba, se les guiará a través del proceso.  Las enfermeras escolares ayudarán con el hisopo nasal <b>poco profundo</b> para los estudiantes más pequeños que necesiten ayuda.	Los <b>miembros del personal se autoadministrarán</b> la prueba rápida.  La enfermera del campus y/o el <b>equipo de pruebas</b> estarán disponibles para <b>guiar</b> al personal a través del proceso.



### Detalles sobre la prueba rápida

#### ¿Qué es la prueba rápida?

- El estado ha proporcionado [Abbott BinaxNOW Ag Card Tests](#) para los estudiantes y el personal del campus del distrito escolar de Clint.
- Estas pruebas rápidas del tamaño de una tarjeta de crédito pueden ser potencialmente **autoadministradas** a través de un hisopo nasal (menos de una pulgada en la fosa nasal) y **entregar resultados en 15 minutos**.
- La recolección de una muestra para el análisis implica el uso de un hisopo, similar a un Q-Tip, colocado dentro de la **punta de la nariz**.
- Un **miembro del personal de la escuela que ha sido entrenado para usar esta prueba** recogerá la muestra y un administrador de pruebas COVID-19 capacitado supervisará el proceso.
- Los resultados se enviarán por **mensaje de texto y correo electrónico dentro de las 24 horas de la prueba** al miembro del personal o a los padres del estudiante.
- Este programa es totalmente opcional para estudiantes y el personal, aunque **esperamos que elija tomar la prueba para mantener nuestras escuelas lo más saludables y seguras posible**.
- Las pruebas se ofrecen **además de los protocolos de seguridad existentes**, como el uso de mascarillas, el distanciamiento social y la desinfección frecuente de superficies.
  - Si un padre elige que su hijo **no participará** en la prueba rápida, el estudiante recibirá su instrucción en un **centro de aprendizaje**.

#### ¿Qué es un centro de aprendizaje?

- Las escuelas del distrito escolar de Clint tienen centros de aprendizaje configurados para **facilitar la instrucción** a los estudiantes que no pueden reportarse a sus aulas asignadas.
- Esto puede ocurrir si el **maestro de registro no está disponible**, si el **niño está pendiente de pruebas rápidas**, o si el **padre no da su consentimiento** para que se administre una prueba rápida.
- El centro de aprendizaje tendrá a los estudiantes **socialmente distanciados** y configurados con su **dispositivo de aprendizaje electrónico** (Chromebook o iPad). Los estudiantes tendrán **su propio escritorio y escudo de escritorio**.
- Los estudiantes recibirán apoyo instructivo del **personal que tiene la capacidad y la experiencia para proporcionar apoyo académico específico** para el nivel de grado y el área de contenido del estudiante.

#### ¿Cuáles son las diferencias entre una prueba de antígeno, PCR y anticuerpos?

- Las pruebas de antígeno identifican el virus mediante la detección de las proteínas del virus. - Este es el tipo de prueba que el distrito escolar de Clint está utilizando.
- La prueba molecular (RT-PCR) detecta el material genético del virus para ver si tienes una infección activa por coronavirus.
- Una prueba de anticuerpos busca anticuerpos que el sistema inmunitario fábrica en respuesta a una amenaza.

**\*Las personas que dieron positivo para COVID-19 en los últimos tres meses no son elegibles para pruebas rápidas, ya que esta prueba detecta tanto ELS-CoV viable (en vivo) como no viable y SARS-CoV-2.**



## PREVENCIÓN: Descripción general de salud y seguridad

### Cubiertas faciales - Protocolos escolares

#### ¿Quién usará cubiertas faciales?

- **Todos:** todos los estudiantes, el personal y los visitantes deben usar cubiertas para la cara.

#### ¿Qué tipo de cobertura facial se permite?

- Las cubiertas faciales incluyen  **mascarillas desechables**  y  **cubiertas faciales de tela**  (sobre la nariz y la boca) grado no médico.
- Como medida de seguridad adicional,  **se puede usar protector facial** ; sin embargo,  **debe usar mascarilla debajo**  del protector facial para la seguridad de todos.
  - El CDC actualmente no recomienda el uso de protectores faciales como sustituto de las mascarillas y explica que los protectores faciales se utilizan principalmente para la protección ocular. Lea más información [aquí de los CDC](#).
- Las cubiertas faciales se considerarán parte del  **código de vestimenta para el personal y el estudiante** .



#### ¿Qué tipo de cobertura facial no está permitida?

- No se permiten pañuelos, publicidad inapropiada, palabras o símbolos, inapropiados, etc.
- **No se**  permiten mascarillas que tengan una  **válvula, malla o aberturas, agujeros o huecos visibles** .  **Las polainas para el cuello, los pañuelos y las bufandas**  no son suficientes para cubrir la cara porque permiten que trasmite fluidos.



#### ¿Traemos nuestra propia mascarilla o nos proporcionará una?

- El distrito está pidiendo a todo el personal y los estudiantes que regresan al campus que  **traigan su propia cubierta facial** , debido a su preferencia en tamaño, sensación y forma general.
- El  **distrito proporcionará mascarillas**  para el personal de la escuela y para los estudiantes que se olvidan de traer una mascarilla a la escuela o si necesitan una mascarilla adicional durante el día.
- Si  **necesita que le**  proporcionen una mascarilla,  **llame a la escuela de su hijo**  para hacer los arreglos necesarios.



#### **Importante: Las mascarillas de tela deben lavarse en casa.**

- **Los padres son responsables de lavar las**  mascarillas de tela reutilizables cada noche.
- Puede incluir su mascarilla con su  **ropa habitual o lavar a mano** .
- Lea más información [aquí del CDC](#) sobre el lavado de sus mascarillas de tela.





### Las mascarillas deben usarse correctamente en todo momento:

- Se requiere que los estudiantes se cubran la cara mientras viajan en el **autobús**, en los **pasillos**, **áreas comunes**, **baños**, **aulas** y durante la **llegada y la salida**.
- Las mascarillas faciales deberán usarse alrededor de la **nariz y la boca en todo momento**.
- El **estudiante no se quitará la mascarilla a menos que lo permita el maestro**, como durante un descanso designado para la mascarilla facial o durante el desayuno/almuerzo.
- Este proceso será **estrictamente aplicado**. Los maestros y el personal trabajarán con los estudiantes para educarlos sobre la importancia de las mascarillas para su propia seguridad y la seguridad de los demás. Si se produce una desviación persistente de los protocolos de seguridad, se establecerá un **contrato de comportamiento que describa los pasos específicos para la corrección**. Agradecemos su apoyo y discusión sobre este tema en casa.



### ¿Cuándo se les permitirá a los estudiantes quitarse la mascarilla?

- No se requerirá que los estudiantes se cubran la cara mientras **comen**, pero serán distanciados socialmente durante el desayuno/almuerzo.
- Puede ser poco práctico para los estudiantes usar cubiertas para la cara mientras participan en algunas **actividades deportivas u otras actividades extracurriculares que no son de UIL**.
  - el distrito escolar de Clint, por ejemplo, permitirá que los estudiantes que están **haciendo ejercicio activamente se quiten las mascarillas**, siempre que mantengan al menos seis pies de distancia de otros estudiantes, maestros y personal que no usen mascarillas.
  - Sin embargo, el distrito escolar de Clint requerirá que los estudiantes, maestros y personal usen mascarillas mientras se **colocan en posiciones que les permitirán mantener una distancia segura**.
  - Los estudiantes **seguirán las directivas proporcionadas por el maestro, entrenador o patrocinador** durante estas actividades.
  - Las clases diarias de educación física (PE) **limitarán la cantidad de ejercicio de alta intensidad**, de modo que las mascarillas permanezcan puestas. Alentamos a los estudiantes a hacer ejercicio activamente en casa con la familia antes o después de la escuela.





### ¿Podrá mi hijo tomarse un descanso de su mascarilla?



- Los estudiantes deberán mantener su mascarilla en **todo momento**.
- Entendemos que puede ser **difícil**, especialmente para **los niños más pequeños**, mantener una mascarilla durante un período de tiempo prolongado.
- El distrito creará **procedimientos por grupo de edad o nivel de grado** para los **descansos de la mascarilla**.
  - Los descansos serán **más frecuentes para los niños más pequeños** en comparación con los estudiantes mayores que pueden manejar responsablemente el uso de una máscara.
  - El descanso de las mascarillas ocurrirán principalmente al **aire libre con estudiantes a más de 6 pies de distancia**.
  - Los estudiantes deben aplicar **desinfectante para manos o lavarse las manos** antes de quitarse la mascarilla, manipular la mascarilla solo por los **lazos / cuerdas teniendo cuidado de no tocar el interior** de la mascarilla y de manera segura **volver a colocarse la mascarilla cuando lo indique el maestro**.

#### Escuelas Primarias

- Los descansos de grupo entero, donde toda la clase se quita la máscara, se producirán al aire libre SOLAMENTE.
- Los campus serán responsables de identificar lugares de descanso al aire libre y horarios por nivel de grado o pasillo para mantener una distancia física de 6 pies o más.
- Habrá al menos un descanso de mascarilla al aire libre programado por la mañana y un descanso por la tarde para cada aula.
- Si un estudiante individual requiere un descanso durante el tiempo de instrucción, el descanso se abordará caso por caso. El estudiante tendrá que ser monitoreado durante este breve descanso para que no interactúe con otros mientras descansa de la mascarilla.

#### Escuelas Secundarias y Preparatorias

- Los descansos de máscara se producirán durante la transición de la clase - al aire libre SOLAMENTE.
- Los estudiantes no pueden quitarse la máscara en el salón de clases, el pasillo o las áreas comunes. Los estudiantes serán dirigidos afuera a áreas designadas y serán colocados a 6-10 pies de distancia. No se producirá ninguna interacción o contacto cercano durante este tiempo.
- Una vez que los estudiantes han llegado a su lugar designado, los estudiantes pueden quitarse la máscara. Las pausas de la máscara durarán aproximadamente 5 minutos.
- Los estudiantes serán monitoreados por la seguridad, los administradores y los maestros.
- Los descansos de máscara se producirán dos veces al día, entre transiciones de 1/5 - 2/6 y 3/7 - 4/8.

*\*Los estudiantes con adaptaciones pueden tener descansos más frecuentes según lo determinado por el comité de Sección 504 o el comité ARD.*

#### Otros puntos importantes:

- ★ Los procedimientos para el descanso de mascarillas pueden cambiar a medida que los estudiantes se sientan más cómodos usando su mascarilla.
- ★ El objetivo es que todos los estudiantes del distrito escolar de Clint puedan usar su mascarilla durante todo el día por su seguridad y la seguridad de los demás.
- ★ Los requisitos de las mascarillas también dependen del virus COVID-19 y de las sugerencias de las autoridades sanitarias.



### Alojamiento y exenciones raras al requisito de máscara facial.

#### ¿Qué pasa si siento que mi hijo no puede usar una mascarilla debido a un problema de salud?



- **El uso apropiado y constante** de mascarillas puede ser difícil para algunos estudiantes, incluidos:
  - Estudiantes con dificultades respiratorias u otras necesidades de atención médica.
  - Estudiantes con discapacidades intelectuales y del desarrollo, afecciones de salud mental y preocupaciones sensoriales o sensibilidad táctil.
- **Las solicitudes de adaptaciones o exenciones raras** para enfrentar los requisitos de máscara debido a una discapacidad o necesidad de atención médica deben ser **presentadas a la administración del campus por el padre/tutor.**
- Las decisiones sobre posibles adaptaciones o extensiones raras se tomarán **caso por caso a través de la Sección 504 o del comité de Admisión, Revisión y Despido (ARD)**, que requerirá **documentación médica.**
  - Se requerirá una **orden médica** relacionada con el uso de una mascarilla si se solicita una **exención** de la regla.
  - **Las adaptaciones** se pueden discutir con la **documentación médica existente o documentación del Plan de Educación Individual** sobre una discapacidad identificada.
  - Los padres que tengan hijos que puedan necesitar una adaptación relacionada con las mascarillas, pero que no estén recibiendo servicios a través de la Sección 504 o Educación Especial, pueden presentar una **solicitud a la administración del campus** para comenzar el proceso del comité de la Sección 504.
- El aprendizaje virtual a través del **modelo de instrucción I-LEARN@Home está disponible**, si se prefiere.

### Cubiertas faciales - Apoyo en Casa

#### Padres y Tutores - Practique en casa para preparar a su hijo:

- Por favor, **hable con sus hijos sobre la importancia de usar una mascarilla** antes de presentarse a la escuela.
- **Practique el** uso de una mascarilla en casa durante un período de tiempo prolongado para imitar el día escolar.
- Por favor, hable sobre el lavado de manos y la prevención de la propagación de gérmenes.

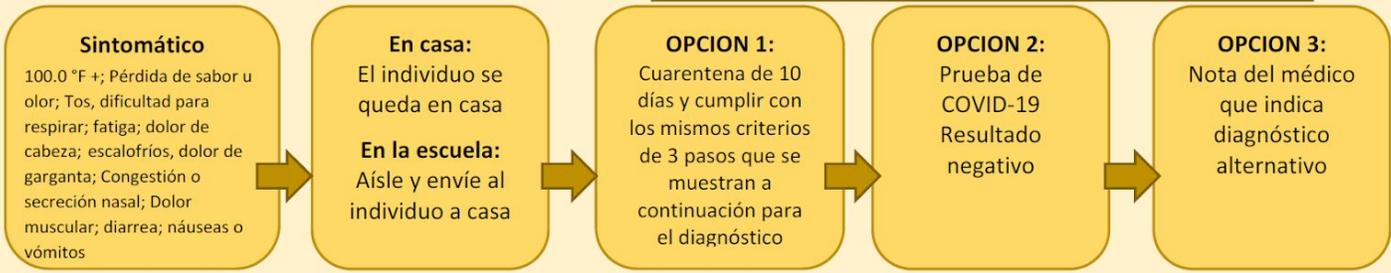
Recursos de nivel primario	Recursos para los niveles de secundaria y preparatoria
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <a href="#">Conozca a los ayudantes - Usar una mascarilla</a></li> <li>● <a href="#">Lección BrainPop sobre lavarse las manos para grados K-3</a></li> <li>● <a href="#">Canal de música para niños de Jack Hartmann -</a></li> <li>● <a href="#">Once Niñas y Niños - Lavado correcto de manos</a></li> <li>● <a href="#">Canal de música Kidboomers -gérmenes</a></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <a href="#">Organización Mundial de la Salud-Sitio web en mascarillas</a></li> <li>● <a href="#">Organización Mundial de la Salud - Cómo usar una mascarilla</a></li> <li>● <a href="#">Lavarse las manos</a></li> <li>● <a href="#">BrainPOP - Cómo prepararse para el año escolar 2020 Vista</a></li> </ul>



### Vistazo rápido del diagnóstico y protocolo de respuesta de contacto cercano

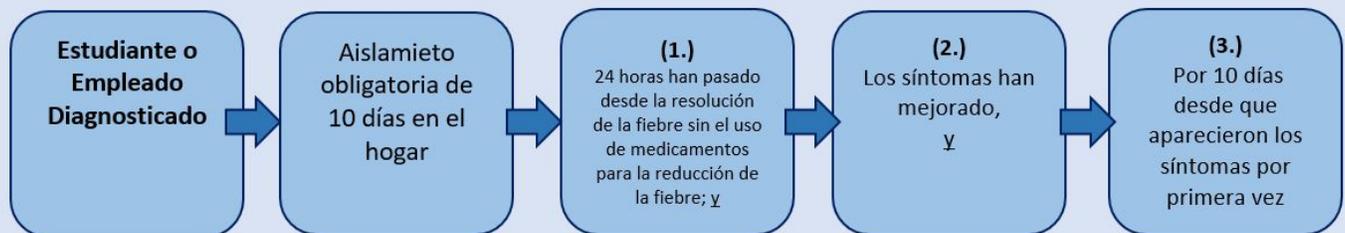
**Sintomático:** Un estudiante/empleado que presente síntomas asociados con COVID-19 será enviado a casa inmediatamente o se le negará la entrada al edificio.

#### Opciones para el regreso a la escuela/trabajo



\*El empleado elegirá la opción 2 o 3. Si un empleado presenta síntomas, debe programar una prueba de PCR de COVID-19 o visitar a su médico. Se requiere una nota del médico después de ingresar tres días de enfermedad en el sistema (Política DEC).

**Diagnóstico confirmado:** Un estudiante/empleado tiene un diagnóstico confirmado de COVID-19 de un lugar de prueba certificado o por un médico tratante.



\*Se requiere una carta de liberación de aislamiento para regresar a la escuela/trabajo. Esta carta se puede generar en el sitio web EPStrong.org.

**Contacto cercano:** Estar a menos de 6 pies de un caso COVID-19 por una duración acumulada de 15 minutos o más; estar directamente expuesto a las secreciones de infecciones (p. ej., ser tosido).



- **Miembro del Hogar:** Si el empleado o estudiante **vive con alguien que tiene un diagnóstico confirmado**, se considera que tiene **contacto cercano** y debe seguir todos los pasos anteriores.
- Los empleados y los padres de los estudiantes **deben informar si alguien en el hogar tiene un diagnóstico confirmado**.
- Individuals who **previously have been infected with COVID-19 within the last 90 days are not required to quarantine** and should monitor for symptoms after high-risk exposure.

\*Se requiere una carta de liberación de cuarentena para regresar a la escuela/trabajo. Esta carta se puede generar en el sitio web EPStrong.org.

- Este es un vistazo rápido a los posibles escenarios que pueden ocurrir.
- Se proporcionará información detallada y los próximos pasos a las familias de forma individual y específica a la situación.
- el distrito escolar de Clint trabajará en conjunto con el Departamento de Salud del Paso en todos los casos confirmados y para determinar el contacto cercano.



### **Recomendaciones de cuarentena para personas COMPLETAMENTE vacunadas**

**Las personas vacunadas con una exposición a alguien con COVID-19 sospechado o confirmado NO están obligadas a ponerse en cuarentena si cumplen con todos los criterios siguientes:**

- Están completamente vacunados (es decir,  $\geq 2$  semanas después de recibir la segunda dosis en una serie de 2 dosis, o  $\geq 2$  semanas después de recibir una dosis de una vacuna de dosis única)
- Están dentro de los 3 meses siguientes a la recepción de la última dosis de la serie.
- Han permanecido asintomáticos desde la exposición actual al COVID-19.

### **Los pacientes se consideran para reinfección de COVID-19, si cumplen con los siguientes criterios:**

#### **Probable reinfección:**

- Tener dos pruebas de RT-PCR positivas para infección por SARS-CoV-2  $\geq 90$  días entre pruebas y tener evidencia de pruebas de RT-PCR negativas para SARS-CoV-2 entre infecciones.
- Ambas infecciones el paciente fue sintomático.

#### **Posible reinfección:**

- Tener dos pruebas de RT-PCR positivas para infección por SARS-CoV-2  $\geq 90$  días entre pruebas y NO hay evidencia de pruebas de RT-PCR negativas para SARS-CoV-2 entre infecciones.
- Tener dos pruebas positivas para la infección por SARS-CoV-2 con una combinación de prueba molecular (RT-PCR) y de antígeno y ambas infecciones el paciente es sintomático.



### Mapa de proceso para la identificación de síntomas de COVID-19 durante la jornada escolar

#### Maestros, Personal y Enfermera Escolar Identifican Los Síntomas del COVID-19



El personal notifica a la enfermera de la escuela.

La enfermera traslada al estudiante a la sala de aislamiento y evalúa al estudiante.



Enfermera contacta a los padres para recoger al estudiante.  
Los padres tendrán que recoger al niño dentro de 1 hora.

Enfermera asesorará a los padres sobre el protocolo de regreso a la escuela.  
Los criterios se muestran en el cuadro gris de la derecha.

Enfermera y Administrador del Campus identificarán áreas del edificio donde el estudiante estuvo activo.

Se implementaron las pautas de desinfección para el COVID-19.

Enfermera alerta al Secretario de Asistencia y al Administrador del Campus del cronograma de regreso a la escuela.

La enfermera llama a los padres el siguiente día(es) escolar(es) para determinar el resultado y confirmar la fecha proyectada para el regreso a la escuela.

La enfermera comunica la fecha/plan al Administrador del Campus y al Secretario de Asistencia.

#### Identificación de los síntomas comienza en casa



Antes de enviar a su hijo a la escuela, los padres verificarán si su hijo ha comenzado a experimentar síntomas. Consulte el Mapa de Procesos de Evaluación de Estudiantes para la Evaluación de Estudiantes para obtener más información.

Los maestros vigilarán a sus estudiantes durante todo el día para una posible enfermedad, como las mejillas enrojecidas; dificultad para respirar; fatiga y/o irritabilidad; y el uso frecuente del baño.

#### El caso de COVID-19 confirmado positivo seguirá el *Mapa del Proceso Positivo*.

#### Criterios para regresar a la escuela después de los síntomas:

1. Al menos 24 horas han pasado desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para la reducción de la fiebre; y
  2. Mejora de los síntomas; y
  3. Han pasado al menos 10 días desde que aparecieron los síntomas por primera vez
- O ---
4. Obtenga una prueba de infección aguda que vuelva negativa para COVID-19.
- O ---
5. Una nota del médico que indica un diagnóstico alternativo

Administrador del Campus y Secretario de Asistencia vigilarán el regreso del estudiante.



### Mapa de proceso para un resultado de prueba confirmado positivo

La familia reporta resultado positivo de la prueba para el estudiante (+)

#### Pasos a Seguir Para la Familia

El padre/tutor notifica a la escuela llamando a la oficina de recepción. Se alerta a la enfermera y administración de campus.

La enfermera hablará con el padre/tutor. El padre envía a la enfermera una copia del informe de laboratorio, si está disponible.

La familia sigue las pautas del departamento de salud para el aislamiento y el protocolo de cuarentena.

A la familia se le proporcionarán instrucciones para regresar a la escuela. La enfermera se pondrá en contacto con la familia el día antes del regreso planeado.

Enfermera notifica al director y al secretario de asistencia del estado del estudiante.

El estudiante regresa a la escuela.

#### Pasos a Seguir del Campus y Distrito

Enfermera notifica al Director & Departamento de Salud Pública. El director notifica al personal del distrito.

Enfermera y administrador trabajan con el Departamento de Salud para evaluar el contacto cercano con otros estudiantes y personal. Los maestros proporcionan gráficos de asientos.

Pautas de desinfección para el COVID-19 serán implementadas en todas las áreas necesarias.

Notificación del campus a las familias. Todo el personal y las familias serán notificados de un caso positivo. Si se produjo un contacto cercano, la notificación incluirá pasos basados en el riesgo de nivel alto y bajo.

Implementar y comunicar medidas de cuarentena adicionales según sea necesario.

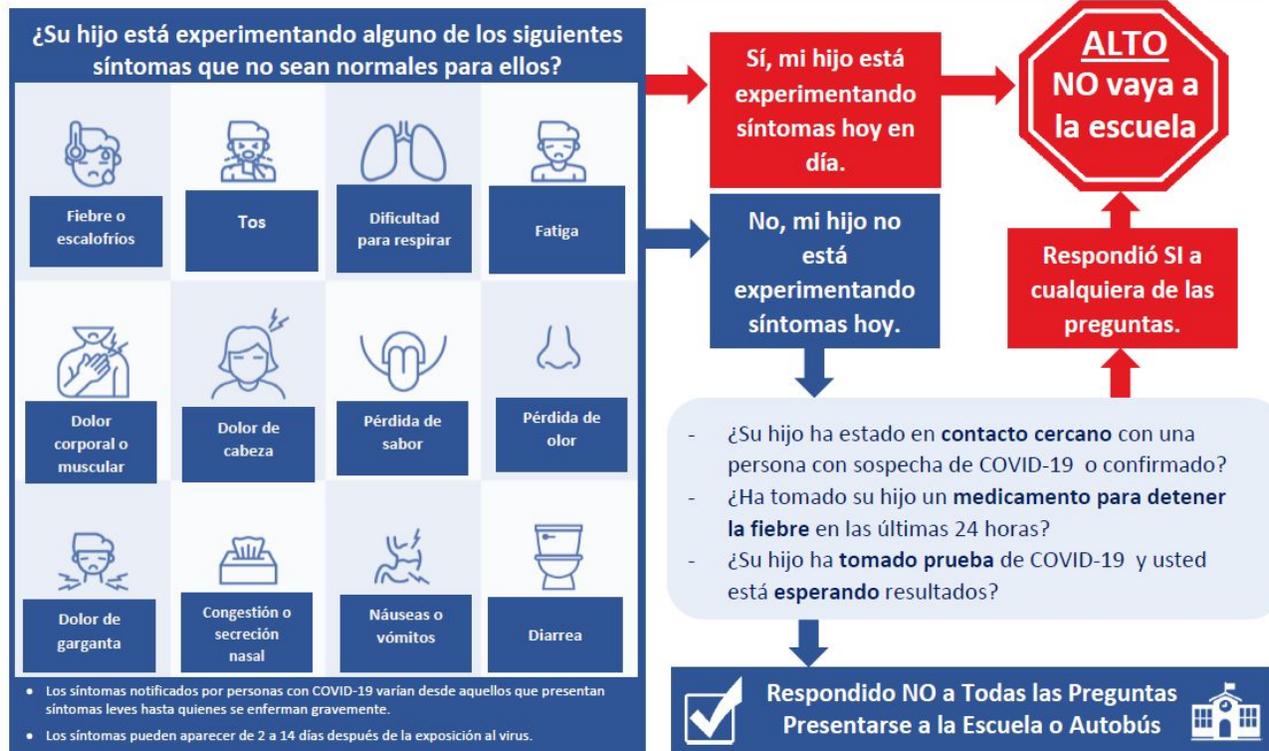
#### Criterios para regresar a la escuela después del Diagnóstico Positivo del COVID-19:

1. Al menos 24 horas han pasado desde la resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para la reducción de la fiebre; y
2. Mejora de los síntomas; y
3. Han pasado al menos 10 días desde que aparecieron los síntomas por primera vez.



### Mapa de procesos del estudiante para la verificación de exámenes y síntomas

## ⚠ IMPORTANTE: La detección comienza en casa 🏠



## 🔄 Continuous Monitoring Once at School 🏫

Comprobaciones de temperatura antes de entrar en el edificio



Los maestros y el personal vigilarán para el distanciamiento social y el lavado adecuado de manos o la aplicación del desinfectante



Los maestros monitorearán a los estudiantes para posibles cambios en los síntomas



¡Las enfermeras del distrito escolar de Clint están disponibles para responder cualquier pregunta!



Actualizado  
10-06-2020

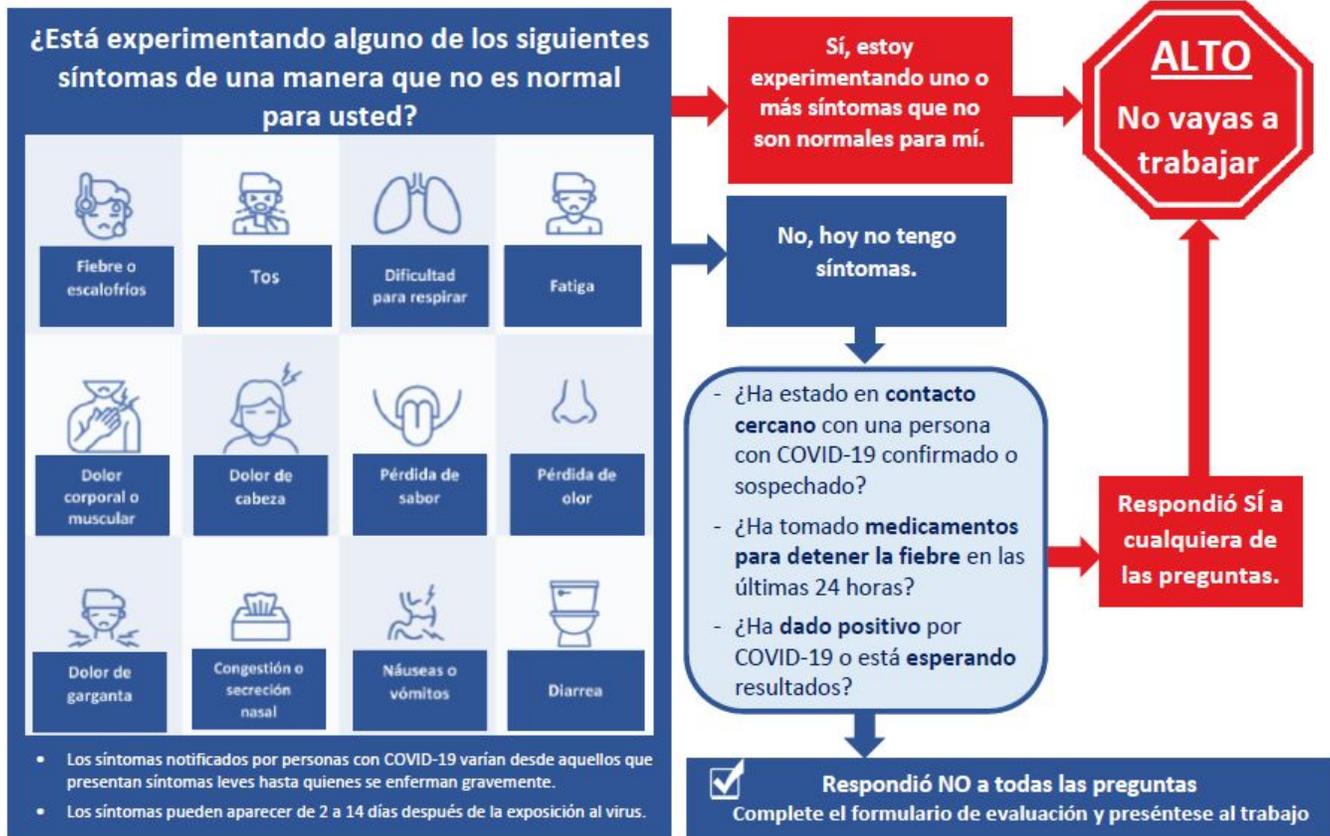
Los padres usarán **Skyward Family Access** para confirmar que su hijo no tiene síntomas de COVID-19 ese día, no ha estado en contacto cercano con un caso confirmado o sospechoso de COVID-19 y no ha dado positivo en la prueba de COVID-19.



### Proceso de mapa del personal para detección y verificación de síntomas



## IMPORTANTE: La detección comienza en casa



## Requisitos para el personal

Se requiere que todo el personal complete su autoevaluación **antes de presentarse a trabajar** todos los días.

Antes de ingresar a una instalación del distrito, la **evaluación de bienestar Skyward** se debe completar desde un **teléfono celular, tableta o computadora**.

Hable con su supervisor si **no tiene un dispositivo electrónico**. Juntos, crearán un plan para que la información de su evaluación se ingrese en Skyward tan pronto como llegue al trabajo.

La autoevaluación incluye tomarse la **temperatura, evaluarse a sí mismo para detectar síntomas** que no son normales para usted, confirmar que no ha estado en **contacto cercano con un caso sospechoso o confirmado** de COVID-19, o que **usted mismo dio positivo**.

Es imperativo que los miembros del personal **completan la autoevaluación con precisión**, o lo mejor que puedan, y notifiquen a su supervisor si no cumplen con los criterios de evaluación.

### ¿Cómo completo la evaluación de bienestar de Skyward?

Opción 1: Descarga la aplicación Skyward

Opción 2: Inicie sesión en Skyward utilizando un navegador web.



¡Mire un breve video aquí!  
<https://youtu.be/-2CQEdhJZsM>



## PREVENCIÓN: Individuos confirmados o sospechosos de tener COVID-19 e identificación de casos posibles

<input type="checkbox"/> <b>Comunicar Caso confirmado o posible</b> <i>Los padres deben informar a la enfermera de la escuela y los empleados deben informar al supervisor</i>	<input type="checkbox"/> <b>Administrador del campus trabajará en colaboración con el Departamento de recursos humanos del distrito escolar de Clint</b>	<input type="checkbox"/> <b>El distrito escolar de Clint seguirá las directivas del distrito y de los profesionales de la salud</b>	<input type="checkbox"/> <b>Regresar a la escuela una vez autorizado por los funcionarios del distrito</b>

### Contacto cercano

Este documento se refiere al "contacto cercano" con una persona que tiene COVID-19 confirmada por laboratorio. La definición de contacto cercano está evolucionando con nuestra comprensión de COVID-19, y los escenarios individuales **deben ser determinados por una agencia de salud pública apropiada.**



Para mayor claridad, el contacto cercano se define como:

- A. estar **directamente expuesto a secreciones infecciosas** (p. Ej., Toser); o
- B. estar **dentro de los 6 pies** durante un período de contacto prolongado en gran parte ininterrumpido o sostenido durante el transcurso de un día de **aproximadamente 15 minutos**; sin embargo, factores adicionales como el utilizar mascarillas durante el caso/contacto (es decir, tanto el individuo infeccioso como el posible contacto cercano se han enmascarado de manera constante y adecuada), la ventilación, la presencia de divisores y la sintomatología del caso pueden afectar esta determinación.

Ya sea (a) o (b) define contacto cercano si ocurrió durante el período infeccioso del caso, definido como dos días antes del inicio de los síntomas hasta 10 días después del inicio de los síntomas. En el caso de personas asintomáticas que son confirmadas por la prueba con COVID-19, el período infeccioso se define como dos días antes de la prueba de laboratorio de confirmación y continúa durante 10 días después de la prueba de laboratorio de confirmación.

### Esfuerzo del distrito escolar de Clint para limitar el contacto cercano

- El distrito tendrá protocolos establecidos para proveer **6 pies de distancia física** durante todo el día.
  - Escritorios separados, señalización colocada en todo el edificio, educación y supervisión frecuentes y continuas por parte del personal del distrito.
- Los maestros y el personal **pueden trabajar con los estudiantes en las proximidades** durante el día, **dependiendo de las necesidades del estudiante**, pero el personal **mantendrá su mascarilla e intentará limitar el contacto a menos de 15 minutos.**
- Esto **limitará la cantidad de posible contacto cercano** que puedan experimentar los estudiantes o miembros del personal.
- Esto se está haciendo para que incluso si hay un caso positivo dentro de la escuela, idealmente, el **número de personas que experimentan un contacto cercano será raro.**

Obtenga más información sobre el **contacto casual versus el contacto cercano** haciendo clic [aquí](#).



### Más información sobre contacto cercano y niveles de riesgo

*\*No es un documento del Distrito; traducción al español no disponible.*

Actualizado  
01-18-2021



## Department of Public Health

### ISOLATION AND QUARANTINE GUIDELINES FOR INDIVIDUALS El Paso, Texas (UPDATED 01/18/2021)

The City of El Paso Department of Public Health (DPH) in alignment with the Centers for Disease Control (CDC) isolation and quarantine recommendations, is updating the Isolation and Quarantine guidelines for the City and County of El Paso, Texas. The DPH has adopted and is recommending the symptom-based method for those symptomatic individuals during their infection or the time-based method for those individuals who tested positive without symptoms. **The test-based method is no longer recommended.**

#### ISOLATION

##### Symptom-based method (no severe illness or severe immunocompromise)

Maintain isolation until:

- At least 10 days have passed *since symptoms first appeared* ; AND
- At least 1 day (24 hours) have passed WITHOUT fever and without the use of fever-reducing medications; AND
- Improvement in symptoms

##### Symptom-based method (severe illness or severe immunocompromise)

Maintain isolation until:

- At least 20 days have passed *since symptoms first appeared*. AND
- At least 1 day (24 hours) have passed WITHOUT fever and without the use of fever-reducing medications; AND
- Improvement in symptoms

##### Time-based method (tested positive without symptoms)

Maintain isolation until:

- At least 10 days have passed since the date of their most recent positive COVID-19 diagnostic test AND
- Continue without having any symptoms (assuming they have not subsequently developed symptoms since their positive test.)



## Department of Public Health

---

- If a case has a **severe immunocompromising condition** without symptoms, at least **20 days** should have passed *since the date of first positive specimen collected*.

NOTE: If they develop symptoms, then the symptom-based strategy should be used based on the date of symptom onset.

### QUARANTINE

The purpose of quarantine is to physically separate an individual exposed to COVID-19 from others that are currently healthy, therefore avoiding further spread of the virus among susceptible individuals.

DPH is updating its current recommendations for quarantine time in the city and county of El Paso, Texas and is adopting the following alternative option to a 14-day quarantine:

Quarantine can end **AFTER Day 10** of initial exposure without testing only if the following criteria are also met:

- **NO** symptoms consistent with COVID-19 infection, have been reported during daily monitoring for the duration of the quarantine period up to the time at which quarantine is discontinued (10 days).
- Daily symptom monitoring continues through quarantine Day 14; and,
- Persons are counseled regarding the need to strictly adhere to all recommended preventative measures.

If a quarantined individual develops symptoms and is diagnosed with COVID-19, other individuals in the same household will require evaluation as contacts and will follow the established symptom-based or time-based strategy to release from isolation.

Testing for the purpose of evaluation for infection on exposed or symptomatic individuals must be prioritized. Persons can opt to continue quarantine for 14 days without testing per previous recommendations. This option maximally reduces risk of transmission of the virus.



## Department of Public Health

---

The risk of secondary transmission is elevated when housing is shared, such is the case of congregate settings (i.e. family households, prisons, students, or military recruits), and every effort should be made to physically separate the quarantined individual from others. If possible, quarantined individuals should reside alone in a separate closed room or closed area and have exclusive use of their own bathroom.

In the event that separation of quarantined individuals is not feasible, those individuals who are quarantined together should take steps to prevent spread of infection within the household. Mitigating strategies to prevent the spread of infection include correct and consistent use of masks or face coverings, appropriate distancing, hand and cough hygiene, environmental cleaning and disinfection, ensuring adequate ventilation, and self-monitoring for symptoms of COVID-19 illness.

### **EXCEPTIONS TO QUARANTINE after High-risk Exposure:**

- Individuals who previously have been infected with COVID-19 within the last 90 days are not required to quarantine and should monitor for symptoms after high-risk exposure.



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

## Departamento de Salud Pública de la Ciudad de El Paso: Cierre de la escuela de orientación para instrucción en persona

**NUEVO**  
10-08-2020

*\*No es un documento del Distrito; traducción al español no disponible.*

<b>GUIDANCE: SYMPTOMS, CLOSE CONTACT, DIAGNOSIS</b>			
	<b>Student or Staff with:</b>	<b>Action</b>	<b>Communication</b>
1.	COVID-19 Symptoms (e.g., fever, cough, loss of taste or smell, difficulty breathing)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Send home</li> <li>Recommend testing (If Positive follow #3; if Negative, FOLLOW #4)</li> <li>If student not tested isolate for 10 Days</li> <li>School and classroom remain open</li> </ul>	No Action needed
2.	High-risk contact with a confirmed COVID-19 case	<ul style="list-style-type: none"> <li>Send home and quarantine for 14 days from last exposure</li> <li>Recommend testing</li> <li>School/classroom remain open</li> </ul>	Notify DPH
3.	Confirmed COVID-19 case infection	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notify DPH</li> <li>Isolate case and exclude from school for 10 days from symptom onset or test date</li> <li>Identify all contacts*, quarantine high risk contacts for 14 days after the last date the case was present at school while infectious</li> <li>Recommend testing of high-risk contacts</li> <li>Classroom will remain closed until disinfection process and contact tracing is completed</li> <li>School remains open</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notify DPH</li> <li>School community is notified of a confirmed case as per school protocol</li> </ul>
4.	Tests negative after symptoms	<ul style="list-style-type: none"> <li>May return to school, if: fever free for ≥24 hrs., without the use of a fever reducing medication and symptoms have improved.</li> <li>School/classroom remain open</li> </ul>	No further action needed
<b>CRITERIA FOR CLASSROOM AND GRADE CLOSURE:</b>			
5.	What are the criteria for closing a Classroom and/or Grade?	<p><b>Classroom:</b>            ≥2 cases = Close for disinfection and contact tracing            High risk will be quarantined, and the rest of the class can return once disinfection is completed.</p> <p><b>Grade:</b>            ≥2 cases in ≥2 classrooms = Close for disinfection and contact tracing</p>	
		High risk will be quarantined, and the rest of the class can return once disinfection is completed. If contacts are not properly identified class <sup>1</sup> will need to close for 14 days.	
<b>CRITERIA FOR SCHOOL CLOSURE:</b>			
6.	What are the criteria for closing a school?	<b>5% school (may include students and teachers) positive = School should close for 14 days</b>	
7.	If a school is closed for in-person learning, when may it reopen?	Schools may reopen after 14 days and the following have occurred: <ul style="list-style-type: none"> <li>Cleaning and disinfection</li> <li>Public health investigation</li> <li>Consultation with the local public health department</li> </ul> The level of community transmission and other public health indicators will dictate if the school must conduct distance learning only and the amount of time.	
<b>CRITERIA FOR CLOSING A SCHOOL DISTRICT:</b>			
8.	A superintendent should consider closing a school district if <b>25% of all schools in a district have closed.</b>		
<b>CRITERIA FOR REOPENING A SCHOOL DISTRICT:</b>			
9.	Districts may typically reopen after 14 days, in consultation with the DPH. The level of community transmission and other public health indicators will dictate if the school must conduct distance learning only and the amount of time.		
<b>GUIDANCE ONCE RE-OPENED TO IN-PERSON INSTRUCTION:</b>			
10.	<b>If school or school district reopens to in-person instruction</b> Schools should continue monitoring students/teachers/staff for increase COVID-19 activity within schools. Testing is recommended on symptomatic individuals, high risk exposures and other individuals as determined by DPH.		
<b>TESTING</b>			
11.	<b>Who should be tested and how often?</b> Testing is recommended on symptomatic individuals, high risk exposures and other individuals as determined by DPH. PCR is the preferred tests and considered the gold-standard. If, an antigen test is performed, and result is positive it will be considered as a confirmed case. If result of an antigen test is negative, then a PCR test will be required.		

<sup>1</sup> Class: A class can refer to grade, group of students or a specific system within a school (i.e., middle school, blending of classes)

\* Low-risk contacts have no restrictions, but they need to self-monitor and alert school of any symptoms for the 14 days following exposure



### Procedimientos del distrito escolar de Clint para casos confirmados o posibles

#### Qué información debe comunicarse al distrito escolar:

- Caso **confirmado por laboratorio** o caso **sospechoso**.
- **Contacto directo o cercano** con una persona que tiene un caso confirmado por laboratorio, como una persona que vive en el mismo hogar.
- Experiencia de **síntomas** relacionados con COVID-19.
- Estas preguntas se incluyen en el cuestionario de evaluación, pero los **padres también deben comunicarse directamente con la escuela llamando a la oficina principal**, si existe alguna de las situaciones anteriores, para determinar los próximos pasos.
- **Empleados del distrito se comunicarán directamente con su supervisor**, si existe alguna de las situaciones anteriores, para determinar los próximos pasos.
- Es imperativo que las familias y los miembros del personal, con **precisión**, o lo mejor que puedan, **notifiquen y se comuniquen** con regularidad para la seguridad de todos los miembros de la comunidad.



#### Qué pasos se llevarán a cabo si hay un caso confirmado o sospechoso:

- Cada situación se trata caso por caso, y debido a que cada situación es única, los pasos dados pueden variar.

#### Estudiantes y personal confirmados o sospechosos con COVID-19:

- El **Departamento de Recursos Humanos del distrito escolar de Clint y el Director de Apoyo Administrativo** guiarán a la escuela a través de todos los pasos necesarios.
- La **enfermera de la escuela permanecerá en contacto constante con la familia** en los pasos y acciones apropiados necesarios.
  - Esto puede incluir requisitos para permanecer en casa y/o documentación médica.
- Si se requiere que un estudiante se quede en casa, el estudiante puede **cambiar al aprendizaje virtual a través del modelo de instrucción I-LEARN@Home**.
  - Esta determinación se hará en conjunto con el padre y dependiendo de la situación y el bienestar del estudiante.
- Si una persona es identificada como **"contacto cercano de alto riesgo" se le requiere completar la cuarentena de 10 días**, que puede requerir que el miembro del personal tome días personales si no puede completar sus deberes laborales en casa.



#### A quién se le notificará después de que usted se comuniquen con el distrito escolar:

- Vea los diagramas de flujo en la página 58-59 para obtener información detallada.
  - [Proceso de notificación cuando un empleado del distrito resulta y confirma positivo con COVID-19.](#)
  - [Proceso de notificación cuando un estudiante del distrito resulta y confirma positivo con COVID-19.](#)



### Empleados del distrito confirmados o sospechosos de tener COVID-19:

- El Departamento de Recursos Humanos **determinará si un empleado será colocado en licencia Médica Familiar**. La decisión se tomará en conjunto con el supervisor del empleado.
- Las consideraciones incluirán:
  - ¿Puede el empleado completar sus deberes laborales de manera efectiva en casa?
  - ¿Puede el empleado trabajar desde casa debido a la gravedad de la enfermedad?
  - ¿El puesto del empleado requiere que las tareas sean realizadas sólo en el lugar de empleo?

**Cada Situación es Diferente**

El Departamento de Recursos Humanos del distrito de Clint trabajará directamente con el empleado y tomará decisiones basadas en la situación específica.



### Individuos confirmados o sospechosos de tener COVID-19 - Infografía disponible en las páginas 10 y 11

#### Orientación de la Agencia de Educación de Texas:

1. Cualquier persona que: (a) se haya **confirmado en laboratorio que tiene COVID-19**; o (b) **experimenta los síntomas de COVID-19** (enumerados a continuación) **debe permanecer en casa durante el período de infección** y no puede regresar al campus hasta que el sistema escolar evalúe a la persona para determinar si se ha cumplido alguna de las siguientes condiciones para el reingreso al campus:
  - En el caso de una persona que fue **diagnosticada con COVID-19**, la persona **puede regresar a la escuela** cuando se cumplan **los siguientes cuatro criterios**:
    - i. al menos **un día (24 horas) a pasado desde la recuperación** (resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles);
    - ii. el individuo experimenta **mejoría de los síntomas** (p. ej., tos, dificultad para respirar); y
    - iii. al menos **han pasado diez días desde que los primeros síntomas** aparecieron.
    - iv. El individuo ha sido autorizado para regresar al trabajo por el **Departamento de Salud Pública de la Ciudad del Paso y/o un médico**.
  - En el caso de una persona que tiene síntomas que podrían ser COVID-19 y que no es evaluada por un profesional médico o no ha sido examinada por COVID-19, dicha persona **asume que tiene COVID-19** y no puede regresar al campus. hasta que la persona haya completado el mismo conjunto de criterios de tres pasos enumerados anteriormente.
    - i. **El distrito escolar de Clint puede exigir que un empleado se someta a pruebas en un sitio de pruebas local o por un profesional médico**. La prueba puede ser **recomendada para los estudiantes**.
  - Si la persona tiene síntomas que podrían ser COVID-19 y desea **regresar a la escuela antes de completar el período de estadía en el hogar anterior**, la persona debe:
    - i. obtener una **nota de profesional médico que autorice a la persona a regresar con base en un diagnóstico alternativo, y no fiebre, y, mejoría de síntomas, u**
    - ii. obtener una prueba de la infección (en el consultorio de un médico, [ubicaciones aprobadas de prueba](#), u otro sitio) que resulte negativo para COVID-19, **y no fiebre, y, mejoría de síntomas**.



\*Si una persona es identificada como **"contacto cercano de alto riesgo"** se le requiere completar la **cuarentena de 10 días**, que puede requerir que el miembro del personal tome días personales si no puede completar sus deberes laborales en casa.



### **Identificación de posibles casos de COVID-19 en el campus - Infografía disponible en la página 10**

- Las escuelas deben inmediatamente **separar a cualquier miembro del personal o estudiante que muestre síntomas de COVID-19** mientras están en la escuela hasta que la persona pueda irse por su cuenta o ser recogido por un familiar.
- Las escuelas deben **limpiar las áreas utilizadas por la persona** que muestra síntomas de COVID-19 mientras está en la escuela (estudiante, maestro o personal) lo antes posible.
- Las personas que informan que se **sienten febriles deben someterse a un control inmediato de la temperatura** para determinar si tienen síntomas de COVID-19.

## ►RESPONDER: Prácticas para responder a un caso confirmado por laboratorio en la escuela

### **Acciones requeridas si las personas con casos confirmados por laboratorio han estado en una escuela - Infografía disponible en la página 11**

1. Si se confirma en laboratorio que una persona que ha estado en una escuela tiene COVID-19, el distrito escolar debe **comunicarse con el departamento de salud local**, de acuerdo con las leyes y regulaciones federales, estatales y locales aplicables, incluyendo requisitos de confidencialidad de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA). 
2. Las escuelas deben **cerrar las áreas que son altamente utilizadas por el individuo** con el caso confirmado por el laboratorio (estudiante, maestro o personal) hasta que las superficies no porosas en esas áreas se puedan **desinfectar**, a menos que ya hayan pasado más de 3 días desde la fecha en que la persona estuvo en el campus por última vez.   

3. De acuerdo con los requisitos de notificación de la escuela para otras enfermedades transmisibles y de acuerdo con los requisitos legales de confidencialidad, las escuelas deben **notificar a todos los maestros, el personal y las familias de todos los estudiantes de una escuela si se identifica un caso de COVID-19 confirmado por laboratorio** entre los estudiantes, los maestros o el personal. que participan en cualquier actividad del campus. 
  - a. El **Departamento de Recursos Humanos y el Director de Apoyo Administrativo del distrito escolar de Clint trabajarán en conjunto con el director del campus y la enfermera de la escuela** para crear un plan de acción que incluya la identificación de quién debe ser notificado y qué información se compartirá de acuerdo con las regulaciones estatales, locales y del distrito.



b. La información identificable como el nombre, la edad o el aula específica no se divulgará durante el proceso de notificación.

### MITIGACIÓN: Antes de la llegada de los estudiantes y el personal al campus

<input type="checkbox"/> <b>Evalúe cómo se siente y realice una auto- evaluación completa</b>	<input type="checkbox"/> <b>Encuentre su mascarilla limpia para cubrirse y empaque una adicional por si acaso</b>	<input type="checkbox"/> <b>Empaque una botella de agua llena para el día</b>	<input type="checkbox"/> <b>Lávese las manos antes de salir de casa</b>	<input type="checkbox"/> <b>Sepa cuándo y dónde se entra al edificio o al autobús</b>
				

### Maestros y Personal

#### Formulario de Autoevaluación:

- Los maestros y el personal se someterán a una **autoevaluación para los síntomas de COVID-19 antes de llegar** al campus todos los días.
  - La autoevaluación incluirá a los maestros y al personal tomando su propia **temperatura**.
  - Los empleados que **no tengan acceso a un termómetro** en casa deben **notificar al administrador de su campus** para hacer los arreglos necesarios para tomar su temperatura en el campus.
- Los maestros y el personal **notificarán a su supervisor** si: (a) han entrado en **contacto cercano** con una persona que está confirmada por laboratorio con COVID-19; o (b) ellos mismos tienen **síntomas de COVID-19**.



Actualizado  
10-06-2020

- Los maestros / personal **ingresarán información de autoevaluación en Skyward antes de llegar al trabajo** todos los días. Si un miembro del personal no puede acceder al sitio web o la aplicación, se puede utilizar un formulario de evaluación en papel.
- Los directores de la escuela asignará un **miembro del personal designado para revisar todas las entradas** a Skyward al comienzo del día.

#### Equipo de protección personal y otros materiales:

- La Agencia de Educación de Texas (TEA) ha proporcionado al distrito **mascarillas y escudos faciales** y el distrito también ha comprado material adicional.
- Una **mascarilla y un escudo facial**. se **proporcionará a los maestros** antes del inicio de I-LEARN@School.
- Se les pide a los maestros que **mantengan este equipo de protección personal limpio y se recomienda su lavado y desinfectado** al final de cada día.
- Si un **reemplazo** se necesita, los maestros y el personal hablarán con su **supervisor**.



- Los maestros que trabajan con **niños pequeños** o en **aulas especializadas** pueden usar uniformes **médicos**, una **camisa abotonada** sobredimensionada o una **bata de seguridad** durante todo el día.

### Estudiantes: [Vea aquí el documento de evaluación de estudiantes de página completa](#)

#### Evaluación:

- La siguiente infografía debe usarse cada mañana para completar el proceso de evaluación.
- Es imperativo que todas las familias busquen síntomas cada mañana y que respondan las preguntas de detección lo mejor que puedan para la seguridad de nuestra comunidad.

## ⚠ IMPORTANTE: La detección comienza en casa 🏠



#### Evaluación - Dónde ingresar su cuestionario de evaluación:

- El distrito tendrá un **formulario de evaluación electrónico** que se llena cada mañana antes de que el estudiante se presente a la escuela.
- Si el formulario de evaluación **no se completa** cuando llega el estudiante, la escuela **llamará al padre/tutor** para completar la información. El alumno no podrá permanecer en clase si no se completa la información.

Actualizado  
10-06-2020

Los padres usarán **Skyward Family Access** para confirmar que su hijo no tiene síntomas de COVID-19 ese día, no ha estado en contacto cercano con un caso confirmado o sospechoso de COVID-19 y no ha dado positivo en la prueba de COVID-19.



- Visite el siguiente sitio web para ver documentos útiles sobre cómo descargar la aplicación o utilizar la web para ingresar la información de su hijo **cada mañana**:  
<https://www.clintweb.net/Page/6241>

### **Equipo de protección personal y otros materiales para estudiantes:**

#### **Mascarillas:**

- Como se explica en la página 5, se les pedirá a los estudiantes que **traigan su propia cubierta facial**.
- Le pedimos a su hijo(a) que también **lleve una cubierta facial adicional** en su mochila.
- También puede enviar a su hijo con **mascarillas adicionales en una bolsa etiquetada con su nombre**, y los maestros pueden guardarlas para su hijo(a).
- Habrá mascarillas **disponibles para situaciones de emergencia**, si es necesario.



#### **Botellas de agua:**

- Los estudiantes deben **traer su propia botella de agua llena** a la escuela.
- Las **fuentes de agua compartidas solo se utilizarán para llenar botellas de agua personales** para evitar la propagación de gérmenes.
- Algunas escuelas tienen fuentes de agua con **estaciones de llenado de botellas que permanecerán abiertas, y el distrito está investigando la factibilidad de instalar estas estaciones en cada campus**.
- Los maestros y el personal **demostrarán** cómo llenar las botellas de agua personales y **controlarán** el uso de las fuentes de agua durante el día.



#### **Mochilas, carteras, bolsos, suministros y artículos personales:**

- Se les pedirá a los estudiantes que **traigan sus propios artículos escolares para limitar el intercambio**, como bolígrafos, lápices, resaltadores, crayones, su Chromebook y cargador de Chromebook.
  - Estos artículos **permanecerán en su mochila** o escritorio asignado para evitar que se compartan.
  - Los maestros **compartirán con usted listas y procedimientos más específicos** antes de regresar a la escuela.
- Los estudiantes deben **limitar el traer bolsas adicionales o artículos personales** a la escuela.
- Se requerirá distanciamiento social, lo que **puede resultar en un espacio limitado en el aula o sala común** para artículos personales.



#### **Sepa cuándo y dónde ingresar al edificio o al autobús**

- Cada escuela tendrá **horarios, lugares y procedimientos específicos para recoger y dejar a los estudiantes**.
- Por favor asegúrese de **conocer los detalles de su hijo(a) antes de llegar** a la escuela.





# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

**#WEARECLINTISD**

Together...  
*We Build Tomorrow!*

- Más información se **compartirá antes del inicio de I-LEARN@School**, que comienza el 12 de octubre del 2020.



### MITIGACIÓN: Llegada a la escuela y protocolos del departamento de transportación

<input type="checkbox"/> Sepa cuándo y dónde ingresar al edificio o autobús	<input type="checkbox"/> Póngase la mascarilla	<input type="checkbox"/> Vaya a la estación para control de temperatura	<input type="checkbox"/> Aplique desinfectante para manos cuando ingrese	<input type="checkbox"/> Mantenga a 6 pies de distancia e informe a la ubicación asignada

#### Protocolos a seguir al llegar a la escuela - Estudiantes

##### Información general

- Recordatorio: Los padres deben **verificar si su hijo tiene síntomas antes de ir al autobús o antes de presentarse a la escuela.**
- Los estudiantes deben ser **dejados lo más cerca posible de la hora de inicio** para ayudar con el proceso de selección.
- Si su hijo no está en el autobús, haga los arreglos necesarios para **que llegue. no más de 30 minutos antes del inicio de clases.**

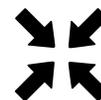
##### Se requiere usar mascarilla: vea más información en las [páginas 5-7.](#)

- Los estudiantes, maestros y el personal **usará una mascarilla una vez que lleguen a la propiedad escolar y al entrar al campus.**



##### Varios puntos de entrada

- Las escuelas designarán **varios puntos de entrada** y posiblemente **tiempos escalonados** para que los estudiantes ingresen al edificio.
  - El plan específico para la escuela de su hijo **se le informará** antes de la fecha de regreso.



##### Controles de Temperatura

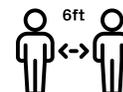
- Se **tomarán temperaturas de los estudiantes al comienzo del día cuando los estudiantes ingresen al edificio o cuando aborden el autobús.** Las ubicaciones de los controles de temperatura dependen del número de estudiantes que regresen a la escuela.
  - Se **creará un plan específico para cada escuela y puede variar** según los lugares de entrega y los puntos de entrada. Los planes del campus se compartirán con las familias antes del inicio de clases.
  - Por ejemplo, a los estudiantes que son **dejados se les puede tomar la temperatura al salir del vehículo**, antes de que el miembro de la familia se vaya, y otras escuelas pueden hacer que los **estudiantes hagan fila en un área designada** para facilitar el proceso.
- Si la temperatura medida de un estudiante es **mayor o igual a 100,0 ° F, será reubicado en una habitación de aislamiento.** No se registrarán temperaturas por debajo de 100,0 ° F. El mapa de procesos de la **página 9** explica los pasos relacionados con la identificación de síntomas.





### Prácticas de salud e higiene:

- Habrá **desinfectante de manos** disponible en cada entrada designada para que lo usen los estudiantes.
- Los estudiantes se **reportará directamente a su salón principal, primer período o lugar designado (gimnasio, cafetería, área común)**.
  - No se permitirá la socialización o la congregación en grupos y los estudiantes deberán permanecer **socialmente distanciados** mientras caminan directamente a su ubicación asignada.



### Protocolos a seguir al llegar a la escuela - Visitantes

#### Padres, tutores, miembros de la familia:

- Los padres deberán **permanecer en sus vehículos** durante la entrega. Si los padres acompañan a sus hijos a la escuela, se les indicará dónde pueden dejar a sus hijos.
- Los visitantes que ingresen al edificio se **limitarán a citas** o tareas esenciales.
- Se pide a todos los visitantes que **llamen a la escuela con anticipación** para hacer una cita o realizar la tarea de manera virtual.
- Si un padre/tutor debe ingresar al campus, se **limitará a un visitante por estudiante** y los miembros adicionales de la familia deberán esperar afuera del edificio de la escuela.
- Se **permite** a los sistemas escolares **evitar que cualquier individuo que no cumpla con los criterios de selección NO sea admitido** en el campus hasta que cumpla con los criterios de reingreso al campus.



#### Evaluación de visitantes:

1. Los visitantes serán evaluados **para detectar síntomas de COVID-19 antes de ingresar** al campus.
  - Esto será **completado verbalmente por un miembro del personal por teléfono o usando una cámara de timbre al aire libre** mientras el visitante está afuera del campus.
  - A los visitantes se les pedirá que se reporten al sistema escolar si: (a) han entrado en **contacto cercano** con una persona que está confirmada por laboratorio con COVID-19; o (b) ellos mismos tienen **síntomas de COVID-19**.
2. **Se requerirán controles de temperatura** de todos los visitantes que ingresen al edificio y serán completados por un miembro del personal del distrito escolar de Clint.

Actualizado  
10-06-2020

El personal de Clint ISD que complete el proceso de autoevaluación en casa no necesita completar un formulario de evaluación adicional de la escuela al ingresar a una instalación del distrito. El personal de Clint ISD debe completar este paso antes de llegar al lugar de trabajo a través de Skyward.

Sin embargo, el personal de la oficina principal debe tomar la temperatura de todos los visitantes una vez que ingresan al edificio.



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
*We Build Tomorrow!*

## **Prácticas de salud e higiene de los visitantes:**

1. Se requerirá que los visitantes **usen una cubierta facial** mientras estén en las instalaciones, antes de ingresar al campus y mientras adentro del edificio.
2. Si un visitante no tiene una mascarilla cuando se acerca al edificio, **no podrá ingresar** al edificio. **Se publicarán carteles sobre este requisito.**
3. Los visitantes aplicarán **desinfectante de manos una vez que lleguen** al campus.
4. Los visitantes **no podrán acceder a otras partes/áreas del edificio** durante su visita.





Los autobuses escolares funcionarán a una **capacidad reducida**. Usaremos todos los autobuses a distancia social tanto como sea posible.

La información sobre los horarios y rutas se compartirá una vez que **confirmemos qué estudiantes irán en el autobús**.

Espera que las rutas se compartan durante la **intercesión** a través de una llamada telefónica.



### Transporte - Protocolos de autobús

antes de subir al autobús → Subir al autobús → Durante el viaje en autobús → Bajarse del autobús → Después de que los estudiantes hayan bajado

#### Antes de ingresar al autobús

#### Protocolos para Padres y Estudiantes

- Los padres deberán **completar el cuestionario de evaluación ANTES** de que los **estudiantes salgan de su casa** para viajar en el autobús.
- Los estudiantes deben **lavarse las manos antes de salir de casa**.

#### Protocolos del conductor

- Los autobuses se **desinfectan antes de que los estudiantes lleguen**.
- El autobús estará **equipado con desinfectante para manos, mascarillas faciales adicionales y material desinfectante**.
- Las **ventanas de los autobuses permanecerán abiertas para aumentar la circulación del aire exterior**.
- Los asientos estarán **etiquetados para indicar dónde se sentarán los estudiantes** para permanecer socialmente distanciados.
- Los conductores tendrán una **lista actualizada** de los estudiantes que viajarán en el autobús, que debe incluir el nombre/número de teléfono de los padres y un contacto de emergencia.
  - Cuando los **padres elijan el modelo de instrucción I-LEARN@School, deberán indicar si se utilizará el transporte del distrito**.
- Los **empleados de transporte seguirán todos los protocolos del distrito** que incluyen:
  - Completar el **proceso de autoevaluación** antes de llegar al trabajo.
  - Siguiendo las prácticas de salud e higiene, incluyendo el uso de **desinfectante de manos y/o lavar sus manos a su llegada** a una instalación del distrito y en todo el día
  - Una **mascarilla será usada en todo momento** por los empleados del distrito.



### Ingresar al autobús

#### Protocolos Estudiantiles

- Los estudiantes deberán tener su **mask puesta** cuando entren al autobús y mantenerla puesta durante todo el viaje.
- Los estudiantes **aplicarán un desinfectante de manos** que estará disponible al ingresar.
- Los estudiantes le **darán al conductor del autobús** su nombre para que puedan **marcarlos como presentes** en la lista/tabla de asientos.
- Los estudiantes irán a su **número de asiento designado**, según lo explicado por el conductor del autobús, que comenzará en la parte trasera del autobús y se moverá hacia el frente.
- Los estudiantes **permanecerán a 6 pies de distancia al entrar al autobús** y deben abstenerse de tocar otros asientos/artículos.

#### Protocolos del Conductor

- El conductor **asignará asientos y tomará asistencia** todos los días.
- Los conductores **desinfectan las superficies que se tocan con frecuencia**, como pasamanos, asientos, etc. después de que cada grupo de estudiantes lo haya descargado.
- Los conductores **preguntarán verbalmente a los estudiantes cómo se sienten y tomarán su temperatura**.
- Si el estudiante **parece enfermo o tiene fiebre de 100.0 ° F** o más:
  - El estudiante será enviado a casa con los padres, si los padres están presentes.
  - Si el padre no está en la parada del autobús o no se le puede localizar, el niño permanecerá en el autobús.
  - El conductor se comunicará con el departamento de transporte que notificará a la escuela.
  - Una vez que llegue a la escuela, la enfermera llevará al estudiante a una sala de aislamiento y se comunicará con los padres si todavía tiene fiebre.
- El primer asiento frente al conductor estará **reservado para cualquier estudiante que pueda estar enfermo** y no pueda quedarse en casa. En la escuela, el conductor acompañará al estudiante a un miembro del personal de la escuela que llevará al niño a la enfermería.

### Durante el viaje en autobús

#### Protocolos Estudiantiles:

- Es **imperativo que los estudiantes sigan todos los procedimientos e instrucciones proporcionados por el conductor del autobús** para su propia seguridad y la seguridad de los demás.
- Los estudiantes deberán **sentarse en sus asientos asignados**.
- Los estudiantes **mantendrán su mascarilla puesta** en todo momento.
- Los estudiantes deben **permanecer en sus asientos, mirando hacia adelante**. No se permitirá sentarse de lado o darse la vuelta.
- **No se permite el consumo de comida** en el autobús.



	<p><b>Protocolos del Conductor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los conductores <b>no caminarán por la fila</b> con los estudiantes a bordo.</li> <li>Los conductores utilizarán el <b>sistema de intercomunicación para transmitir</b> cualquier mensaje.</li> <li>Los conductores <b>corregirán inmediatamente a los estudiantes</b> que no sigan las pautas correctas.</li> <li>Los estudiantes que no sigan las instrucciones del conductor <b>serán reportados</b> a la administración del campus.</li> </ul>
<p><b>La salida del autobús</b></p>	<p><b>Protocolos Estudiantiles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes <b>seguirán las instrucciones del conductor</b> para salir del autobús.</li> <li>Los estudiantes <b>se bajarán en orden de adelante hacia atrás</b> mientras mantienen la distancia social.</li> <li>Los estudiantes se <b>reportará a su área designada</b> en la escuela. El desinfectante de manos estará disponible para los estudiantes cuando entren al edificio.</li> </ul> <p><b>Protocolos del Conductor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los conductores utilizarán el <b>sistema de intercomunicador para guiar a los estudiantes</b> fuera del autobús recordándoles que deben mantener una distancia de 6 pies y no tocar otros asientos o artículos.</li> </ul>
<p><b>Después de que los estudiantes hayan salido del autobús</b></p>	<p><b>Protocolos del Conductor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los conductores <b>desinfectarán las superficies que se tocan con frecuencia</b> , como pasamanos, asientos, etc. después de que todos los estudiantes hayan bajado.</li> <li>Ejemplo: los       <ul style="list-style-type: none"> <li>estudiantes de primaria se dejan en la escuela. Los conductores desinfectarán las superficies de alto tráfico antes de comenzar la ruta del autobús para recoger a los estudiantes de la escuela intermedia.</li> <li>Los estudiantes de secundaria se dejan en la escuela. Los conductores desinfectarán las mismas áreas antes de recoger a los estudiantes de preparatoria.</li> <li>El mismo proceso ocurrirá cuando se lleve a los estudiantes a casa.</li> </ul> </li> <li>Después de todas las rutas de la mañana, el autobús <b>recibirá una limpieza y desinfección profunda en todos los asientos</b>, cinturones de seguridad y superficies que se tocaron antes de las rutas de la tarde. La misma limpieza se volverá a realizar después de las rutas de la tarde/noche para prepararse para el día siguiente.</li> </ul>



### MITIGACIÓN: Movimiento alrededor del edificio

<input type="checkbox"/> Camine por el lado derecho y siga las señales de tráfico	<input type="checkbox"/> Mantenga una distancia de 6 pies y use su mascarilla en todo momento	<input type="checkbox"/> Limite el tráfico y no se agrupe o congrege	<input type="checkbox"/> Limite el contacto con las manijas de las puertas
 	 		

### Pasillos - Consideraciones logísticas en los pasillos

- El tráfico peatonal será designado, todos los individuos deben **caminar del lado derecho y mantener una distancia de 6 pies** entre los individuos.

  - Se publicarán carteles para ayudar con este proceso.
  - Los pasillos pueden tener una dirección unidireccional, si es logísticamente posible.
- Todos los estudiantes y el personal **usarán una mascarilla y mantendrán una distancia social de 6 pies de otras personas** en todo momento en los pasillos.


- Tráfico en los pasillos se limitará a ingresar** al edificio al comienzo del día, acceder al baño, hacer la transición entre clases y salir del edificio.

  - Los maestros del salón de clases pueden comunicarse con la oficina principal a través del sistema de intercomunicación / teléfono, si es necesario.
- Las puertas que puedan permanecer abiertas de manera segura permanecerán **abiertas para limitar el contacto con las manijas de las puertas**.

  - Los ejemplos pueden incluir puertas de entrada a pasillos, salas de trabajo o puertas interiores de oficinas.
  - Las puertas del aula también deben permanecer abiertas. Si es necesario cerrar la puerta, posiblemente por motivos de ruido, el maestro debe ser el único que toque la manija de la puerta. Los maestros aplicarán desinfectante de manos antes y después de abrir la puerta.



### Transición entre clases: Consideraciones logísticas

#### **Nivel de primaria**

- En el nivel de primaria, los estudiantes **permanecerán en su salón de clases y limitarán la transición** entre los entornos de clase.
  - Los grupos pequeños de estudiantes pueden reportarse a otros entornos de salón de clases para servicios específicos, pero estarán acompañados por un miembro del personal de la escuela.
  - Si una clase se traslada a otro espacio, los estudiantes permanecerán separados a una distancia de 6 pies y usarán su mascarilla mientras estén en el pasillo.



#### **Nivel secundario**

- En las escuelas intermedias y secundarias, los estudiantes tendrán **cuatro clases por día, que requerirán transición.**
- Las escuelas **desarrollarán procedimientos específicos** para crear un proceso de transición seguro.
- Protocolos del campus abordarán medidas para:
  - **Señalización y protocolos de tráfico en los pasillos para mantener a los estudiantes a 6 pies de distancia** y cumplir con el distanciamiento social.
  - **Áreas específicas para estar de pie/espera donde los estudiantes se alinearán** antes de ingresar al salón de clases.
  - Procedimientos para **limitar la interacción física de los estudiantes** (apretones de manos, abrazos, etc.).
  - Ubicaciones y procedimientos para el personal que supervisará y ayudará con la transición.
- Las posibles soluciones para ayudar con las transiciones pueden incluir:
  - **Tiempo de transición extendido** (por ejemplo, 15 minutos en total entre clases).
  - **Tiempos de liberación escalonados por pasillo.**
  - **Áreas al aire libre** de espera o caminos exteriores.
  - **Todo el personal disponible** estará en los pasillos, corredores y áreas al aire libre para **monitorear y ayudar con la transición.**



#### **Baños durante la transición**

- Los baños **permanecerán cerrados** durante el tiempo de transición y **no estarán disponibles.**
- Los estudiantes podrán **usar el baño una vez que la clase haya comenzado**, esto facilitará las hojas de registro de entrada y salida y creará un número controlado de estudiantes en cada baño.





### Baños

<input type="checkbox"/> <b>Sepa cuál baño usar y mantenga su mascarilla puesta</b>	<input type="checkbox"/> <b>Busque letreros que indiquen un área limpia y mantenga la limpieza</b>	<input type="checkbox"/> <b>Lávese las manos durante al menos 20 segundos</b> Tararee la canción "cumpleaños feliz" de principio a fin dos veces	<input type="checkbox"/> <b>Use desinfectante cuando regrese a su salón de clases o espacio de trabajo</b>
	<div style="background-color: green; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Disinfected</div> <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;">Needs Attention</div>	 	

### Prácticas de higiene y salud

- Los estudiantes y el personal seguirán **todas las prácticas de higiene** mientras estén en el baño y antes de regresar a sus aulas o espacios de trabajo.
- IMPORTANTE:** Las mascarillas deben permanecer puestas mientras esté en el baño.
- Mientras dentro del baño, los estudiantes deben mantener **distancia social** y **no socializar o agruparse**.
- Se colocarán carteles de lavado de manos** con la técnica adecuada.
- Evite tocarse la cara, el teléfono u otros artículos personales** mientras esté en el baño.
- Los estudiantes y el personal deben **aplicar desinfectante de manos una vez que regresen a su salón de clases o área de trabajo**.
- El lavado de manos adecuado después de cada uso del baño es extremadamente importante:**



#### Siga cinco pasos para lavarse las manos correctamente.

- Mójese las manos con agua corriente limpia (tibia o fría), cierre el grifo y aplique jabón.
- Enjabónese las manos frotándolas con el jabón. Enjabonar el dorso de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas.
- Frote sus manos por lo menos **20 segundos**. ¿Necesitas un temporizador? Tararee la canción "cumpleaños feliz" de principio a fin dos veces.
- Enjuágate bien las manos con agua corriente limpia.
- Séquese las manos con una toalla limpia o séquese al aire.



#### Follow Five Steps to Wash Your Hands the Right Way

- Wet your hands with clean, running water (warm or cold), turn off the tap, and apply soap.
- Lather your hands by rubbing them together with the soap. Lather the backs of your hands, between your fingers, and under your nails.
- Scrub your hands for at least **20 seconds**. Need a timer? Hum the "Happy Birthday" song from beginning to end twice.
- Rinse your hands well under clean, running water.
- Dry your hands using a clean towel or air dry them.





### Consideraciones logísticas

- El liderazgo del campus **asignará baños designados** para que los usen el personal, los estudiantes y los visitantes durante el día.
  - Los baños se **designarán según la cantidad de estudiantes/personal en cada pasillo o área** del edificio.
  - Los baños **no** se usarán durante la **transición** entre clases.
  - **El maestro mantendrá los registros de los baños.**
- Los baños serán **limpiados y desinfectados regularmente** durante el día escolar **por los conserjes del campus.**
  - Los conserjes harán todo lo posible por limpiar los baños con frecuencia. Para ayudar a nuestros equipos de conserjes, **todos los estudiantes y miembros del personal tienen la responsabilidad de mantener su área limpia y evitar la propagación de gérmenes** siguiendo buenas prácticas de higiene.
  - Un sistema de **señalización codificada por colores** puede ser usada para indicar cuándo se ha usado y desinfectado un baño.
  - Los conserjes pueden tener un **registro de limpieza visible colocado** en el baño para informar a otros cuando el área ha sido desinfectada.



### Fuentes de agua

- Los estudiantes solo pueden usar **fuentes de agua para llenar sus botellas de agua personales.**
- El distrito está investigando la **viabilidad de instalar fuentes de agua con llenado de botellas** en todas las escuelas.

<b>Estudiantes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Los estudiantes deben traer su propia botella de agua reutilizable para usar durante el día y llevarán las botellas de agua a casa para limpiarlas.</li> </ul>
<b>Padres</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Se les pide a los padres que aseguren una botella de agua reutilizable para que su hijo la lleve a la escuela todos los días.</li> <li>● Se les pide a los padres que ayuden a los estudiantes, según sea necesario, a limpiar las botellas de agua.</li> </ul>
<b>Maestros / Personal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desarrollar y demostrar cómo los estudiantes deben llenar botellas de agua en lugar de beber directamente de las fuentes de agua.</li> <li>● Controle que los estudiantes se lleven las botellas de agua a casa para limpiarlas.</li> </ul>



## MITIGACIÓN: Salón de clases y otros entornos de aprendizaje

### Configuración del salón de clases

- En este momento, el distrito ha decidido espaciar **todos los escritorios a 6 pies de distancia** para evitar y limitar cualquier contacto cercano entre individuos durante largos períodos de tiempo. \*Esto está sujeto a cambios basados en el número de estudiantes que eligen regresar a la escuela. Las barreras de escritorio estarán disponibles cuando los escritorios están a menos de 6 pies. 
- Por ejemplo, un maestro puede acercarse a un alumno para ayudarlo con una tarea, pero no debe estar de pie/sentado a menos de 6 pies del alumno durante más de 15 minutos. Las mascarillas deben permanecer puestas durante este tiempo.
- Lo mismo se aplica a los estudiantes. Los estudiantes pueden pasar por el área de otro estudiante en el salón de clases, pero tendrán 6 pies de distancia física entre sus escritorios para que no estén en contacto cercano durante un período prolongado de tiempo.
- **El cupo de la clase depende de las selecciones de los padres.** El número máximo de estudiantes en cada aula dependerá de la **superficie cuadrada y el espacio disponible**.
- **Los cambios de horario y el ajuste al maestro de la sala de inicio** pueden ser necesarios para cumplir con el distanciamiento físico.
- El TEA permite horarios híbridos para los campus de la escuela secundaria. Dependiendo del número de estudiantes que regresan, una **escuela preparatoria puede cambiar a un modelo híbrido** - grupos de estudiantes que asisten en diferentes días.

### **Distancia social/física**

- **Se espera una distancia física de 6 pies en todo momento** entre los estudiantes y el personal.
- En circunstancias únicas, dependiendo de la necesidad del estudiante, el **personal puede tener que estar muy cerca o brindar apoyo de contacto directo**.
  - Algunos ejemplos de esto pueden incluir, pero no se limitan a, **apoyo de mano sobre mano** para estudiantes con discapacidades; **servicios de cuidado personal** como higiene, aseo y aseo; trabajar con estudiantes en **las aulas de la primera infancia**; o **situaciones de emergencia**.
  - Se utilizará **equipo de protección personal**, incluidas mascarillas y protectores faciales, para proteger a los maestros y al personal. El personal también practicará **el lavado de manos adecuado** después de cualquier contacto directo.
  - Si se produce un contacto cercano para ayudar a un estudiante, debe ser **breve (menos de 15 minutos) y deben de utilizar una máscara facial**, que se define como de **bajo riesgo** por el Departamento de Salud Pública.



### **Espaciamiento del Aula**

- Para aprovechar mejor el espacio del aula y maximizar las oportunidades de distanciamiento físico, los salones de clases se **limpiarán de artículos innecesarios**, que pueden incluir muebles, estanterías, áreas de alfombras, material instructivo que no se usa y artículos personales.
- La remoción de artículos también **ayudará en el proceso de desinfección** al reducir la cantidad de espacios de superficie que deben limpiarse a diario.
  - Antes de que los estudiantes lleguen a I-LEARN @ School, las aulas y los laboratorios estarán **ordenados**.
  - Los maestros trabajarán con la administración de su campus para **eliminar todo lo que no sea necesario para la instrucción**. Los artículos personales se llevarán a casa. Los artículos de instrucción se pueden reubicar en un área de almacenamiento dentro de la escuela.



### **Escritorios o áreas de trabajo de los estudiantes**

- Los escritorios y las mesas estarán **separados por 6 pies** y estarán **orientados en la misma dirección**.
- Los maestros mantendrán **tablas de asientos diarios durante al menos un periodo de 2 semanas** (14 días).
- La ubicación de los asientos **debe ser constante** y no cambiar, a menos que sea absolutamente necesario.
  - Además de la distancia, los escritorios pueden tener una **partición/malla** para agregar otra barrera entre los estudiantes.
  - Estos **pueden colocarse en cualquier otro escritorio o escritorios individuales**, según la configuración del aula y el número de estudiantes.
- **Se considerará el uso del espacio al aire libre para el aprendizaje** cuando sea posible. Los grupos del salón de clases que trabajen al aire libre mantendrán **al menos 12 pies de distancia social de otros grupos del salón**.



### **Movimiento en el aula**

- Los estudiantes deberán **permanecer en sus asientos** durante la instrucción en el aula.
- Los estudiantes **pedirán permiso para salir de su espacio de trabajo**, por ejemplo, para usar el baño.
- **Se deben seguir las instrucciones del maestro en todo momento**.
  - El distrito entiende que esto será un cambio del procedimiento normal y el ambiente del salón de clases.
  - Los maestros trabajarán con los estudiantes para educarlos sobre nuevas reglas, procesos y actividades en el aula. La desviación de los protocolos se tratará como una oportunidad de aprendizaje para todos.





### Limpeza y saneamiento de las aulas y entornos de aprendizaje

#### Lavado de manos y higienización

- El aumento de la desinfección y lavado de manos es muy **importante** este año escolar.
- Como se mencionó en la sección de Llegada, **se les pedirá a los estudiantes** que se **desinfecten o se laven las manos al ingresar al edificio de la escuela.**
- Antes de ingresar a un **nuevo salón de clases**, **se les pedirá a los estudiantes que se desinfecten** para ayudar a prevenir la transferencia de gérmenes o bacterias.
- Los estudiantes pueden esperar desinfectarse las manos **varias veces al día.**
- Cada escuela **proporcionará estaciones de desinfección y desinfectante de manos para que los estudiantes y el personal lo usen** mientras estén en el campus.
  - Si un estudiante trae su propio desinfectante, los padres deben asegurarse de que el niño pueda usarlo sin peligro a sí mismo.



#### Limpeza y desinfección

- Los maestros recibirán **una solución desinfectante para escritorios y áreas de alto contacto** para usar durante el día según la disponibilidad de compra.
  - Se les **capacitará** a los maestros sobre el uso y la aplicación apropiados de este material.
  - **Los estudiantes no usarán ni entrarán en contacto con las soluciones de limpieza.**
  - Según la disponibilidad de material, es posible que un par de maestros dentro de un pasillo **necesiten compartir material de limpieza** durante el día.
    - Ejemplo posible: Durante la transición secundaria, el maestro del salón 100 supervisará a los estudiantes durante la transición y ayudará a los estudiantes en el pasillo. Durante este tiempo, el maestro en el salón 102 rocía y desinfecta ambos salones de clases.



Actualizado  
10-06-2020

- Se han comprado y distribuido toallitas desinfectantes a las escuelas para entornos escolares y de aula específicos, como unidades especializadas y laboratorios. Los directores de las escuelas pueden optar por comprar toallitas desinfectantes adicionales, sin embargo, la solución desinfectante en botellas rociadoras, guantes y paños de microfibra que se les proporciona a los maestros cumple con todas las recomendaciones del CDC.

#### Detalles del proceso de limpieza, sanitización, y desinfección

- La limpieza, el mantenimiento y el cuidado de las instalaciones del distrito siempre han sido una prioridad para el distrito escolar de Clint.
- El distrito tiene la suerte de contar con personal excepcional de custodia y mantenimiento que ahora están extendiendo sus prácticas de limpieza rutinarias a una desinfección más frecuente durante todo el día.
- Los directores crearán protocolos específicos del campus para garantizar que la limpieza y desinfección ocurra a lo largo del día alineada con el protocolo de distrito a continuación.



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

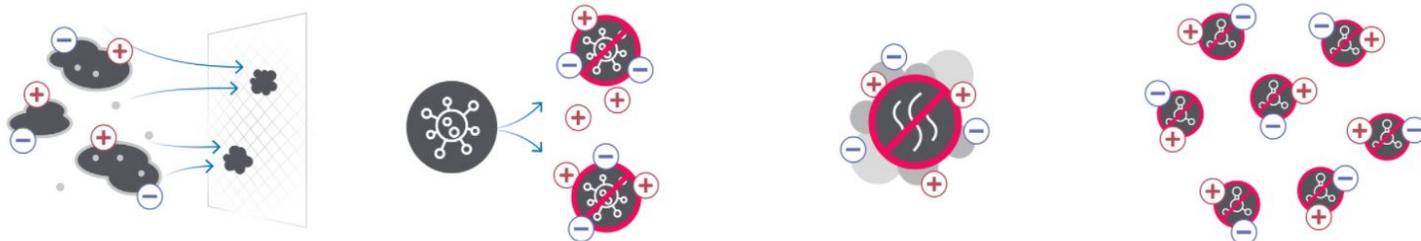
Together...  
We Build Tomorrow!

Hora del día/Ocurrencia	Actividad	Individuos
<p><b>Durante el día</b></p> <p>Al menos <b>cada hora</b> con más enfoque en espacios compartidos como baños. La desinfección adicional puede ocurrir según sea necesario o según las instrucciones.</p>	<p><b>Desinfecte las áreas de alto contacto con desinfectante no ácido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Perillas, pasamanos, grifos, inodoros, urinarios, tabiques, dispensadores de toallas/sopladores de mano.</li> <li>Se abordarán todas las áreas de alto contacto, entradas/salidas, pasillos, oficinas, aulas, salas de trabajo, salones y baños.</li> </ul> <p><i>El producto se rocía sobre superficies duras y se sienta durante 10 minutos. Una vez secada, el área se desinfecta. Los residuos pueden quedar atrás, pero no es necesario limpiarlo si el área no se utiliza para comer.</i></p>	<p><b>Conserjes</b></p>
<p><b>Durante la transición de Clase</b></p> <p>3 transiciones al día en el nivel secundario.</p> <p>Transición mínima a nivel elemental.</p>	<p><b>Desinfecte las áreas de alto contacto o artículos compartidos con desinfectante no ácido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Superficie de escritorios, perillas de puerta y otros equipos compartidos.</li> </ul> <p><i>Los maestros individuales pueden ser suministrados este producto, si están disponibles para la compra, o los custodios ayudarán con la desinfección en el aula. Se sigue el mismo proceso de 10 minutos como se explicó anteriormente.</i></p>	<p><b>Maestros y Conserjes</b></p>
<p><b>Después del almuerzo, cafetería compartida y salón de profesores</b></p>	<p><b>Desinfecte las áreas de alto contacto con desinfectante no ácido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Superficie de escritorios, perillas, pasamanos y línea de servicio.</li> </ul> <p><i>Ocurrirá después de que cada grupo de estudiantes visite el espacio compartido. Se sigue el mismo proceso de 10 minutos como se explicó anteriormente.</i></p>	<p><b>Conserjes</b></p>
<p><b>Al final del día</b></p> <p>Limpieza profunda una vez que los estudiantes y el personal han salido del edificio.</p>	<p><b>Limpieza general de la escuela</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vaciar la basura, limpiar polvo, barrer/fregar, aspirar.</li> </ul> <p><b>Desinfectar las áreas de las aulas con desinfectante no ácido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Computadora/teclados, sillas de estudiante/profesor, escritorio para estudiantes/profesores, mesas, archivadores, estantes, perillas de puertas e interruptores de luz.</li> <li>Los escritorios de los estudiantes se lavarán con agua para eliminar los productos químicos para que estén listos para el desayuno del día siguiente en el aula.</li> </ul> <p><b>Desinfectar las áreas de oficina con desinfectante no ácido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Teléfono, computadora/teclados, perillas de puertas, interruptores de luz, botes de basura, escritorios, mesas, sillas, archivadores y estantes.</li> </ul> <p><b>Desinfectar baños con desinfectante no ácido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Paredes, espejos, inodoros, urinarios, tabiques, dispensadores, sopladores de mano, botes de basura.</li> </ul> <p><b>Otros espacios a incluir: Gimnasios, salas de entrenamiento, salas de pesas, lavaderos, gradas, vestuarios, concesiones, etc.</b></p>	<p><b>Conserjes</b></p>
<p><b>Una vez al mes</b></p>	<p><b>Aplicación del material PreventX 24/7™ en áreas de alto contacto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>PreventX 24/7™ tiene tecnología antimicrobiana que proporciona protección superficial continua entre eventos de limpieza y desinfección.</li> <li>Los gérmenes no pueden prosperar en una superficie tratada con PreventX 24/7™</li> <li>PreventX 24/7™ seguirá protegiendo las superficies contra gérmenes, moho y hongos durante 30 a 90 días.</li> <li>El distrito escolar de Clint ha realizado la inversión y el compromiso de aplicar este tratamiento cada 30 días para lograr la máxima eficacia. has made the investment and commitment to apply this treatment every 30 days for maximum effectiveness.</li> </ul>	<p><b>Conserjes</b></p>



### Ventilación y flujo de aire

- El CDC recomienda una **mayor ventilación y flujo de aire**.
- Las escuelas del distrito escolar de Clint tienen sistemas de aire que **intercambian aire interior y exterior** para mantener la temperatura.
- Los maestros también pueden **abrir las ventanas del aula** para aumentar el flujo de aire, si está disponible.
- Las unidades funcionarán **antes y después del horario escolar para aumentar la cantidad de ventilación** en el campus.
- El distrito escolar de Clint ha invertido en **PlasmaAir** en los 14 campus y se instalará antes de comenzar I-LEARN@School.
  - El sistema está diseñado para utilizar tecnología de ionización bipolar para purificar de forma proactiva el aire interior y neutralizar las células de bacterias y virus, gases y aerosoles olorosos y compuestos orgánicos volátiles (COV).



<https://www.plasma-air.com/how-it-works>

### Actividades de instrucción

#### Educar a los estudiantes sobre nuevos procedimientos

- personal utilizará **materiales creados por el distrito y/o recursos de los CDC para educar a los estudiantes** sobre la importancia de lavarse las manos con frecuencia; cubrirse al toser o estornudar; no tocarse los ojos, la nariz y la boca; quedarse en casa cuando está enfermo y otras medidas para ayudar a prevenir la propagación de enfermedades transmisibles.
- El distrito pide que los **padres también discutan la importancia de seguir los procedimientos escolares y ayudar a preparar a sus hijos** para cómo será la escuela ahora.





### **Útiles y materiales para estudiantes**

- Los estudiantes **no deben compartir útiles escolares o aparatos de tecnología** con sus compañeros.
  - Con la **aprobación de los directores de la escuela**, los maestros **pueden pedir a los padres que envíen a sus hijos suministros adicionales** para I-LEARN@School, para ayudar con los materiales individuales.
- Los estudiantes deben **abstenerse de pasar teléfonos celulares o iPads a sus amigos**. Si un estudiante necesita suministros, debe preguntarle a un maestro que pueda ayudarlo a obtener lo que necesita para la clase.
- Los maestros **reducirán la cantidad de artículos que van y vienen entre la casa y la escuela**, y se designará espacio en el salón de clases para las pertenencias de los estudiantes.
- Si se comparte algún material del estudiante, debe llevarse a cabo una desinfección del material entre usos, lavado inmediato de manos o aplicación del desinfectante de manos.



### **La colaboración estudiantil o trabajo en grupo**

- La tecnología **se utilizará cuando los estudiantes participen en el trabajo colaborativo** en la mayor medida posible.
- El trabajo en grupo o en pareja se puede implementar **manteniendo el distanciamiento físico**.
- Los maestros mantendrán **agrupaciones consistentes** para minimizar la propagación del virus.

### **Equipo y recursos para maestros**

- Los estudiantes continuarán usando sus **Chromebooks para acceder a las tareas y participar en la instrucción** que brinda el maestro.
- Los maestros tendrán un **micrófono personal que amplifica el sonido** dentro del aula, lo que ayudará con el distanciamiento físico y el uso de una mascarilla. mask.
- Los maestros también utilizarán el panel interactivo en su salón de clases para involucrar a los estudiantes, impulsar las tareas y proporcionar demostraciones para todos los estudiantes en casa y en el edificio.



### Específicos sobre otros espacios de instrucción y aulas especializadas

#### Música nivel primaria

- Se puede esperar que los maestros de música de primaria **roten** a los salones de clase para facilitar y proporcionar lecciones. Los profesores de música también pueden proporcionar **lecciones virtuales** mientras los estudiantes permanecen en su clase principal.
- Si **varias clases de aula se** reportan a la misma área de música, el maestro de música mantendrá a **cada grupo del aula físicamente separado**.
- Se requerirá que los estudiantes **usen una mascarilla u otra cubierta facial** en todo momento en el salón de música.
- Las **medidas de distanciamiento social** adecuadas se seguirán siempre que sea posible.
- Los maestros completarán el **proceso de limpieza y desinfección entre clases**.
- Los instrumentos musicales compartidos, mazos y otros equipos serán **desinfectados y limpiados después de cada uso**.



#### Educación Física (PE) nivel primaria

- Siempre que sea posible, las clases de Educación Física se llevarán a **cabo al aire libre** para permitir la máxima distancia física entre los estudiantes.
- Si **varias clases de aula se** reportan a Educación Física al mismo tiempo, el maestro de Educación Física y los ayudantes de instrucción mantendrán a **cada grupo de salón físicamente separado**.
- **No se requerirá que** estudiantes se **pongan ropa** deportiva y no se permitirá el uso de los vestidores.
- Las clases diarias de educación física (PE) **limitarán la cantidad de ejercicio de alta intensidad**, de modo que las **mascarillas permanezcan puestas cuando estén cerca de otros estudiantes**. Alentamos a los estudiantes a hacer ejercicio activamente en casa con la familia antes o después de la escuela.
- Si los estudiantes están **afuera y tienen al menos 6 pies de distancia física**, **podrán quitarse la mascarilla**.
- Las actividades divertidas que promueven el distanciamiento social serán diseñadas por profesores de educación física y asistentes de instrucción. **Se evitarán todas las actividades que pongan a los estudiantes en estrecho contacto físico**.
- **Se evitarán** actividades que requieran que varios estudiantes **toquen o manipulen el mismo equipo**.
- Si se utiliza equipo, se **desinfectará** después de cada uso.
- **Se proporcionarán áreas de desinfección y acceso a lavado de manos**.





### Recreo de primaria

- El campus **limitará el número de estudiantes por grupo de recreo y alternarán los horarios** para mantener la distancia física. Los estudiantes serán monitoreados en todo momento.
  - Por ejemplo, el recreo no será necesariamente justo antes o después del almuerzo.
- La administración del campus y los maestros **designarán estaciones** en áreas al aire libre para limitar las multitudes de estudiantes. Las clases de salón pueden jugar en áreas similares.
  - Las **clases de aula se mantendrán físicamente distanciadas entre sí** y no mezclarán grupos de estudiantes.
- Se requerirá que los estudiantes y el personal usen cubiertas para la cara cuando salgan al recreo, pero se les **permitirá quitar las cubiertas para la cara una vez afuera siempre y cuando los estudiantes estén en distancia social**. Las mascarillas se volverán a poner al regresar a clase.
  - Las mascarillas **sólo se pueden quitar al aire libre si los estudiantes mantienen una distancia física de 6 pies** y no juegan cerca de otros.
- Se requerirá que todos los estudiantes y el personal se **laven las manos o usen un desinfectante de manos a base de alcohol antes del recreo** y cuando **regresen a su salón de clases**.
- El distrito **incorporará gradualmente el uso del equipo del patio de recreo** después del comienzo de I-LEARN@School. El inicio de clases incluirá actividades al aire libre que fomenten la distancia física y el juego.
- Se programaran **"Pausas para el cerebro" adicionales durante el día** según sea necesario.



### Tiempo al aire libre de primaria y secundaria

- Los maestros pueden **incorporar tiempo al aire libre para lecciones o "descansos para el cerebro" a lo largo del día**. Por ejemplo, una clase puede salir a leer un cuento, completar un laboratorio de ciencias u otra lección instructiva.
- **Las actividades** se limitarán a las que se puedan realizar **manteniendo el distanciamiento social**.
- Las **clases de aula se mantendrán físicamente distanciadas entre sí** y no mezclarán grupos de estudiantes.
- Se **requerirá a los estudiantes y el personal que utilicen su mascarilla cuando salgan para las lecciones o los descansos**, pero se les **permitirá quitarse la mascarilla una vez afuera siempre que los estudiantes estén físicamente distanciados**.





### Bibliotecas nivel primaria y secundaria

- Se puede esperar que las bibliotecarias **roten a los salones de clases** para facilitar y brindar lecciones.
- Los procedimientos de la biblioteca **imitarán los protocolos del salón de clases**:
  - **6 pies de distancia física** entre los estudiantes,  **mascarillas**, **limitar el intercambio de material** y el **uso de tecnología** para facilitar las lecciones.



Actualizado  
10-06-2020

- **La cantidad de estudiantes en la biblioteca al mismo tiempo dependerá del espacio disponible** para acomodar a los estudiantes de manera segura con una distancia social de 6 pies. Esto variará para cada biblioteca.

- Los **protectores de escritorio** también estarán disponibles si los estudiantes están usando este espacio de instrucción durante el día. **Los directores pueden designar protectores de escritorio específicos para la biblioteca únicamente**, o los estudiantes pueden traer su escudo designado con ellos.
- Si los libros se **retiran o entregan** a la biblioteca, los bibliotecarios **usarán desinfectante o se lavarán las manos después de manipular el material**.
- Los bibliotecarios también pueden **establecer protocolos específicos, como dejar los libros en las áreas de entrega durante 3-5 días** antes de utilizar el material. [La Asociación Estadounidense de Bibliotecas](#) tiene información específica sobre protocolos de bibliotecas a la que se puede hacer referencia.
- **El desinfectante de manos** estará disponible para usar cuando los estudiantes o el personal ingresen a la biblioteca.

### Clases de educación física nivel secundaria durante el día escolar

- Siempre que sea posible, las clases de educación física se llevarán a **cabo afuera** para permitir la máxima distancia física entre los estudiantes.
- **No se requerirá que** estudiantes se **pongan ropa** deportiva y no se permitirá el uso de los vestidores.
- Las clases diarias de educación física (PE) **limitarán la cantidad de ejercicio de alta intensidad**, de modo que las **mascarillas permanezcan puestas cuando estén cerca de otros estudiantes**. Alentamos a los estudiantes a hacer ejercicio activamente en casa con la familia antes o después de la escuela.
- Si los estudiantes están **afuera y tienen al menos 6 pies de distancia social**, **podrán quitarse la mascarilla**.
- Se **evitará** cualquier actividad que **ponga** a los estudiantes en **contacto físico cercano**.
- **Se evitarán** actividades que requieran que varios estudiantes **toquen o manipulen el mismo equipo**.
- Si se utiliza equipo, se **desinfectará** después de cada uso.
- **Se proporcionarán áreas de desinfección y acceso a lavado de manos** .





### Atletismo nivel secundaria

- Los programas de atletismo seguirán las pautas de seguridad proporcionadas por UIL y TEA.
- Si los estudiantes se reportan a la escuela, los atletas pueden participar en **la clase atlética diaria durante la escuela, así como en la práctica antes o después de la escuela** utilizando las instalaciones existentes.
- Los estudiantes que eligen **I-LEARN@Home**:
  - Si los estudiantes eligen quedarse en casa para recibir instrucción virtual, **se les permitirá reportarse a la escuela para el período atlético de inicio/fin del día y las prácticas y actividades antes/después de la escuela.**
  - Los estudiantes **solo se reportarán a la escuela durante el período atlético** si es parte de **su horario asignado**. Los estudiantes **deben permanecer en casa durante todo el período de clase antes/después de su clase de atletismo.**
  - Esto sólo se aplica a las clases atléticas del **primer período** que siguen una práctica matutina. O al final del día, **8o período**, clase que tiene una **práctica por la tarde después de ella**. **Los estudiantes no podrían reportarse a las clases programadas a mitad del día.**
  - Ejemplo: El estudiante tiene atletismo del 8o período y física del 7o periodo. El estudiante permanecerá en casa durante todo el 7o período, hasta que la clase de física esté completa. Una vez que el período de clase está completo, pueden reportarse a la escuela para su clase del 8o período y permanecer para después de la práctica escolar. Se espera y se entiende que los estudiantes pueden presentarse tarde a su clase de atletismo.
  - El mismo ejemplo es cierto si el estudiante tiene una práctica matutina y una clase de atletismo del primer período. Deben estar en casa y listos para participar en su segunda clase de período a tiempo, lo que significa que el estudiante tendrá que salir de la escuela lo suficientemente temprano como para llegar a casa a tiempo
  - **El transporte no será disponible** para los estudiantes que están en la I-LEARN@Home, solo podrán utilizar el bus de actividades de la noche para llevar a los estudiantes a casa.
- Vea el plan detallado de prácticas y eventos de atletismo aquí: [Procedimientos atléticos](#)





### Bellas artes nivel secundaria

- Programas de bellas artes seguirán las pautas de seguridad proporcionadas por UIL TEA.
- Los estudiantes de bellas artes en el modelo I-LEARN@School pueden participar en **clases diarias de bellas artes durante la escuela**, así como antes o después de la práctica escolar utilizando las instalaciones existentes.
- Estudiantes que eligen **I-LEARN@Home (instrucción virtual)**:
  - Si los estudiantes eligen quedarse en casa para instrucción virtual, se les **permitirá participar en prácticas y actividades antes y después de la escuela**.
  - Esto solo se aplica a las clases de bellas artes del primer período que siguen una práctica matutina.
    - CHS: Banda de Marcha 1er período.
    - HHS: Wind Ensemble 1er período
    - MVHS: Percusión 1er período
    - Los estudiantes no podrían reportarse a las clases programadas a mitad del día.
  - Ejemplo: El alumno tiene la clase de banda 1er período y la clase de geometría segundo período. El estudiante puede asistir a la práctica matutina y permanecer durante la mayoría de la banda del primer período. El estudiante debe estar en casa y listo para participar en la instrucción virtual para la geometría del segundo período. Se espera que el estudiante llegue a tiempo a la siguiente clase y no pueda llegar tarde debido a la clase de bellas artes.
  - **El transporte** estará **no disponible** para los estudiantes que están en la I-LEARN@Home, solo podrán utilizar el bus de actividades de la noche para llevar a los estudiantes a casa.
- Vea el plan de bellas artes detallado aquí: [Pautas de reapertura y practica](#)



### Segunda educación de carrera y tecnología (CTE)

- Los salones de clase, laboratorios y áreas de taller de CTE **imitarán los** protocolos del:
  - **6 pies de distancia física** entre los estudiantes,  **mascarillas faciales**, **limitar el intercambio de material**, y **uso de tecnología** para facilitar lecciones.
- Los salones de clases de CTE pueden requerir el **uso de material compartido durante la misma clase de instrucción**. Los profesores completarán la desinfección entre usos del material compartido. terial.
- Los maestros pueden rotar el trabajo de laboratorio durante toda la semana. Los maestros pueden asignar trabajo de laboratorio en diferentes días a grupos de estudiantes para evitar compartir material y contacto cercano. Los grupos seguirán siendo coherentes.
  - Por ejemplo, el grupo A puede participar en la actividad práctica el lunes mientras que el grupo B está completando una asignación basada en computadora. Entonces, los grupos cambian al siguiente día programado.
- Los estudiantes que eligen el programa I-LEARN@Home y reciben su instrucción virtualmente **pueden tener que reportarse a la escuela para completar sus horas/tareas de contacto**.
  - Información específica se **compartirá con las familias a las** que esto se aplica.





### Otras actividades y eventos para estudiantes

#### **Rally de ánimos, asambleas y otros eventos estudiantiles**

Actualizado  
10-06-2020

- Los eventos que incluyan una congregación de varias personas, como asambleas, asambleas de premios, están **prohibidos** hasta nuevo aviso.
- Los eventos deportivos y de bellas artes son organizados por funcionarios del campus/distrito que seguirán todas las pautas de la UIL y del distrito.

### Información para los miembros del personal acerca de Aula y otros entornos de aprendizaje

#### **Descansos para maestros del aula**



- Los maestros y el personal debe **comunicarse y trabajar en conjunto con el director de la escuela** en los pasos o procesos de la hora de tomar un descanso y que salen de la sala de clase durante el día.
  - Por ejemplo, tendrá que ser creado para las pausas mascarilla maestro, ir al baño, comer, un calendario y etc. procedimiento.

#### **Aulas compartidas y espacios de trabajo**



- Personal docente **que comparta espacios de trabajo será requerida que trabaje en el mismo espacio durante I-LEARN@School** para brindar servicios e instrucción efectiva a los estudiantes.
  - Esto se aplica a los paraprofesionales de instrucción, los co-maestros de educación especial y otro personal de servicios de educación especial.
- Los miembros del personal deben **mantener su mascarilla puesta en todo momento** cuando estén en un espacio compartido.
- Mantenga al menos **6 pies de distancia física**.
- Personales e instructivos **no deben compartir elementos**. Para facilitar este proceso, se pueden usar etiquetas o una división clara de la habitación con letreros o marcadores.
- El frecuente **lavado de manos o la aplicación de desinfectante para manos se practicará** durante todo el día.

#### **Reuniones, reuniones o actividades de**



- **Las reuniones y reuniones de grupos grandes** todavía están prohibidas.
  - **Reuniones de personal como juntas PLC y otras actividades necesarias** aún se pueden realizar **virtualmente**.
  - Almuerzos, celebraciones u otras reuniones sociales **no se permiten** para prevenir la propagación del virus.
- Los maestros y el personal **permanecerán en su área de trabajo** durante todo el día y deben evitar ir a otras aulas o espacios de oficina.
  - Agruparse está **prohibido a menos que sea discutido y aprobado por el gabinete del distrito**.
  - Un **maestro puede hablar con su director para solicitar una capacitación o apoyo en persona (cara a cara)** de manera personalizada. El director del campus debe aprobar y organizar esta sesión de apoyo.
  - La asistencia está **siempre disponible de forma virtual**. Si el apoyo no es factible virtualmente, se puede brindar una capacitación en persona (cara a cara), pero solo de manera individual con la aprobación del director.



### **Simulacros de seguridad y situaciones de emergencia - Comuníquese con el Sr. Miguel Escobedo para obtener más información.**

#### **Simulacro de respuesta a emergencias**

- La respuesta a emergencias **simulacros que incluyan simulacros de incendio/evacuación, encierro y refugio en el lugar continuarán realizándose** de acuerdo con las leyes estatales.
- **El distanciamiento social se mantendrá en la medida de lo posible** sin dejar de cumplir con los requisitos del simulacro.
- Se requerirá que los estudiantes y el personal **usen mascarillas** durante todos los simulacros.
- **Los simulacros se practicarán sólo una vez por semestre** y consistirán en un administrador o un oficial de recursos escolares que explicara a los estudiantes y ocupantes del edificio los procedimientos de encierro a través del sistema de intercomunicación. Los estudiantes permanecerán en sus asientos mientras los maestros apagan las luces, cierran las puertas con llave y explican a los estudiantes a qué área del salón normalmente se mudarían y cómo bloquear la puerta.
- Los simulacros de incendio seguirán los mismos procedimientos habituales de activación de la alarma para alertar a los ocupantes del edificio para que evacuen el edificio. Se requerirá que todos los ocupantes del edificio se mantengan **a una distancia de 6 pies al salir** del edificio y **usen mascarillas durante la duración del simulacro de incendio**. Mientras estén de pie afuera, los estudiantes deberán permanecer a 6 pies de distancia y permanecer a 6 pies de distancia mientras vuelven a entrar al edificio. Al reingresar, todos los ocupantes del edificio deben aplicar desinfectante de manos o lavarse las manos si es posible.
- **Los simulacros de refugio en el lugar seguirán los mismos procedimientos habituales** de alertar a los ocupantes del edificio para que permanezcan en el interior durante toda la duración del simulacro. Se pide a los ocupantes del edificio que sigan las instrucciones dadas por el administrador del campus a través del sistema de intercomunicación.



#### **Respuesta a situaciones de emergencia mientras se recibe instrucción de aprendizaje remoto y en el aula**

- Puede haber **situaciones de emergencia** en las que un miembro del personal debe estar a **menos de 6 pies** de un estudiante o individuo. El personal seguirá todos los **protocolos y pasos regulares en situaciones de emergencia puesta**, mientras se mantiene la mascarilla y se lavará las manos o aplicará desinfectante después de entrar en contacto con otra persona.
- Puede surgir una situación de emergencia mientras el maestro del aula tiene estudiantes en el aula y los estudiantes se conectan virtualmente a la lección. Los maestros deben estar preparados para **responder** de una manera que sea con el mejor interés tanto para los estudiantes dentro del salón de clases como para los que están en casa y que se unan virtualmente.
- **En caso de una emergencia en la escuela**, los maestros deben **seguir inmediatamente los procedimientos de respuesta de emergencia apropiados para la protección de los estudiantes** físicamente presentes en el salón de clases. Si es posible, el profesor debe cerrar la sesión de aprendizaje virtual inmediatamente.





Actualizado  
10-06-2020

**En el caso de que un estudiante que se une virtualmente desde su casa se enfrente a una emergencia o esté en peligro, el maestro del salón de clases debe reaccionar de inmediato haciendo lo siguiente:**

- Deshabilite/desconecte a todos los demás estudiantes de la clase virtual para concentrarse completamente en el estudiante que está en peligro.
- Si la vida del estudiante está en peligro debido a una emergencia de salud, violencia en el hogar o cualquier otra amenaza a la vida del estudiante, llame inmediatamente al 911.
- Comuníquese de inmediato con el administrador de su escuela llamando a la oficina principal o al teléfono celular del administrador o si no puede localizar al administrador, envíe a uno de los estudiantes en su salón de clases a la oficina principal.
- Si es posible, recopile la mayor cantidad de información del estudiante en peligro. Preguntas a considerar: ¿Está solo el estudiante? ¿Hay un padre o tutor presente? ¿Quién está en la casa? ¿Puede el estudiante llamar al 911? ¿Puede el estudiante escapar de la amenaza o atrincherarse en una habitación? ¿Cuál es la dirección del estudiante?
- No se desconecte de la videoconferencia hasta que el estudiante esté fuera de peligro o los primeros en responder hayan llegado a la casa del estudiante.



## MITIGACIÓN: Espacios de trabajo para el personal- Recepción, sala de maestros, y salas de trabajo

### Sala de Maestros y Salas de Trabajo - Consideraciones Logísticas

- La sala de trabajo o la sala de maestros debe **limitarse a circunstancias únicas o cerrarse por completo**.
- El personal **no se congregará ni socializará** en el salón ni en las salas de trabajo.
- Si un miembro del personal necesita el área para descansos / almuerzo, los **asientos deben estar separados por al menos 6 pies**.
  - El área debe **desinfectarse** después de cada uso.
- El equipo del campus puede crear un horario para que **el personal de conserjes limpie el área** después de cada descanso / almuerzo designado.
- Proceso posible: **letrero codificado por colores** se puede colocar en las áreas de asientos para indicar si el área ha sido utilizada y necesita atención o si ha sido desinfectada por un conserje.
  - Por ejemplo, un miembro del personal toma la pausa requerida para el almuerzo y come solo en una mesa en el salón. Cuando abandonan el área, se coloca un letrero rojo en la mesa que indica que se usó recientemente. Una vez que el conserje haya tenido la oportunidad de desinfectar el área, cambiará el letrero a verde.
- El campus **creará un plan para el uso de máquinas**, incluida la fotocopidora, la cortadora de papel, la laminadora, etc. que se encuentran dentro de los salones de trabajo de los maestros.
  - Esto puede incluir desinfectante disponible para aplicar después de cada uso, o el movimiento de las máquinas al área de la oficina principal donde un miembro del personal designado puede operar la máquina únicamente.



### Procedimientos de la Oficina Principal - Consideraciones Logísticas

- El **personal de la oficina principal y los visitantes usarán una cubierta facial** en todo momento.
- El personal de la oficina principal **limitará el intercambio de material y dispositivos** en la oficina principal.
  - El personal considerará y **hará un plan** para el uso de bolígrafos, hojas de registro, teléfonos, fotocopadoras, radios, computadoras, etc.
  - Por ejemplo, un miembro del personal puede ser el **único responsable de hacer las copias** y ningún otro miembro del personal lo hará. acceder a la máquina.
- Cada miembro del personal **debe saber quién usa qué materiales**, y esto se puede lograr mediante el etiquetado, la organización en áreas designadas, etc.
  - Si el material se comparte, debe **desinfectarse antes de ser utilizado por otro miembro del personal**.





## MITIGACIÓN: Desayuno y almuerzo

### Desayuno en el salón de clases - Nivel primaria y secundaria

#### Información general

- El desayuno se entregará en el salón de clases.
- Los maestros seguirán los mismos procedimientos que otros años rellendo una hoja de recuento todos los días para cada niño que participe.
- Todos los alimentos se empaquetarán/cubrirán o se colocarán en una bandeja/recipiente desechable y cubierta.
- Todos los artículos no consumidos se desecharán.



#### Protocolos de los Estudiantes

- Los estudiantes comerán en su escritorio asignado.
- Los estudiantes se lavarán las manos o se aplicarán desinfectante de manos antes de quitarse la mascarilla para comer.
- Una vez que sus manos estén limpias, se quitarán la mascarilla de manera segura por los lazos, teniendo cuidado de no tocar el interior de la mascarilla, y colocarán la mascarilla doblada en su escritorio.
- Los estudiantes comerán tranquilamente en su escritorio, no compartirán comida y no participarán en otras tareas como tocar su Chromebook u otros artículos personales para prevenir la propagación de gérmenes.
- Los maestros pueden reproducir un video o música en su panel de televisión durante este tiempo para involucrar a los estudiantes.
- Los maestros y los miembros del personal asignados mantendrán sus mascarillas y ayudarán a recoger la basura para que los estudiantes puedan permanecer en su mesa/escritorio.

### Procedimientos de almuerzo para primaria

#### Información general

- Las escuelas determinarán si el almuerzo será entregado al salón de clases o si los estudiantes serán acompañados a la cafetería. El almuerzo en el aula tendrá una sola opción.
  - Si las escuelas eligen servir el almuerzo en la cafetería a los estudiantes de primaria, permanecerán socialmente distanciados con asientos asignados. El almuerzo en la cafetería tendrá que ser monitoreado por un miembro del personal del distrito.
- Todos los alimentos se empaquetarán/cubrirán o se colocarán en una bandeja/recipiente desechable cubierto.





- Los estudiantes también pueden **traer su propio almuerzo**, pero no tendrán acceso a microondas u otros aparatos para calentar.
- **No se permitirá las entregas ni los vendedores de alimentos del exterior.**

### **Protocolos de los Estudiantes**

- Los estudiantes y el personal seguirán los **mismos procedimientos que el desayuno** explicados anteriormente.
- Los estudiantes permanecerán en su salón de clases y serán monitoreados durante el almuerzo. Los campus crearán horarios para que los maestros tengan su **almuerzo libre de servicio de 30 minutos**.

## **Procedimientos de almuerzo para secundaria**

### **Información general**

- Las comidas se servirán **en la cafetería o en los gimnasios con asientos socialmente distanciados**.
- Los estudiantes caminarán a través de las líneas de servicio, deben permanecer a **6 pies de distancia** y tener su máscara en todo momento.
- Todos los alimentos se **empaquetarán/cubrirán** o se colocarán en una **bandeja/recipiente desechable cubierto**.
- Los estudiantes también pueden **traer su propio almuerzo**, pero no tendrán acceso a microondas u otros aparatos para calentar.
- **No se permitirá las entregas ni los vendedores de alimentos del exterior.**



### **Protocolos de los Estudiantes**

- Los estudiantes serán **dirigidos a un asiento en la cafetería** que ha sido socialmente distanciado de los demás.
- Los estudiantes **aplicarán desinfectante de manos** mientras entran a la cafetería o antes de quitarse la mascarilla para comer.
- Una vez que sus manos estén limpias, se **quitarán la mascarilla de manera segura** por los lazos, teniendo cuidado de no tocar el interior de la mascarilla, y colocarán la mascarilla doblada sobre la mesa.
- Los estudiantes **comerán tranquilamente** en su asiento asignado, **no compartirán la comida y no participarán en otras tareas como tocar su teléfono celular, Chromebook u otros artículos personales** para prevenir la propagación de gérmenes.
- **Los maestros o miembros del personal asignados** mantendrán sus mascarillas y **ayudarán a recoger la basura** para que los estudiantes puedan permanecer en su escritorio.



### Precauciones de seguridad para el personal de la cafetería durante la preparación y servicio de las comidas

#### **Personal de la cafetería**

- **Pre-** evaluación (por ejemplo, tome la temperatura y evalúe los síntomas antes de comenzar a trabajar).
- **Desinfecte y limpie los** espacios y equipos de trabajo, y con una limpieza más frecuente de las superficies de alto contacto.
- Regularmente **auto-monitor** (por ejemplo, tomar la temperatura y evaluar los síntomas).
- Use una **mascarilla o una cubierta facial** en todo momento.
- Practique el distanciamiento social y **manténgase al menos a 6 pies de otras personas** que siempre sea posible.



#### **Limpieza y desinfección**

- Las superficies de alto contacto se **desinfectarán a menudo** utilizando productos químicos y agentes de limpieza proporcionados por el distrito.
- Si una escuela secundaria tiene varios períodos de almuerzo, todos **los escritorios/mesas de los estudiantes serán desinfectados entre grupos** por el personal de CNP o el personal de conserjes.



## MITIGACIÓN: Salida

### Consideraciones logísticas

#### **Información para los padres**

- Se animará a los estudiantes a retirarse de la escuela lo antes posible.
- Si los estudiantes no viajan en autobús, caminan o conducen a casa, haga los arreglos para que los recojan lo más cerca posible del final del día escolar .



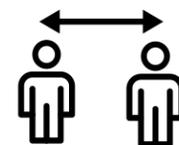
#### **Información general**

- Al final del día escolar, los estudiantes permanecerán en sus salones de clases hasta que un administrador despida su clase por el sistema de megafonía.
- Este procedimiento ayudará a los estudiantes a mantener la distancia física cuando termine la escuela cada día.
- Los campus tendrán varias salidas y categorías de salida, como los que viajan en autobús, los que caminan, los que tienen vehículos o los recogidos por sus padres.
- Esto permitirá un despido escalonado, la minimización de grandes grupos y un adecuado distanciamiento social y físico.
- Todos los estudiantes y empleados que salgan de un edificio escolar deben usar una mascarilla.



#### **Procedimientos para los estudiantes**

- Los estudiantes mantendrán su mascarilla en todo momento, incluso al aire libre mientras salen de la propiedad escolar.
- Los estudiantes deben mantener una distancia física de 6 pies entre los demás.
- Los estudiantes no pueden agruparse o congregarse en áreas comunes, mientras suben al autobús o mientras esperan que los recojan.



#### **Procedimientos para el personal del campus**

- Todos los maestros y el personal de la escuela supervisarán y ayudarán con la salida, que puede incluir sacar a sus estudiantes del edificio, para garantizar que los estudiantes no se reúnan o se reúnan después de que termine el día escolar.
- Los administradores del campus compartirán deberes, ubicaciones y procedimientos con todos los miembros del personal.
- Cada campus designará un área donde los estudiantes que se retrasen en salir pueden esperar a un padre / tutor. Esta área debe ser monitoreada por un miembro del personal y acomodar a suficientes personas para asegurar que se logre el distanciamiento social.





## MITIGACIÓN: Procedimientos de limpieza y desinfección

### Resumen de los procedimientos de limpieza y desinfección para el campus y el personal custodial

#### **Puntos de contacto comunes y material para el maestro**

- Directores trabajarán con los conserjes del campus para **identificar puntos de contacto comunes** en todo el campus, como pomos y manijas de puertas, encimeras, interruptores de luz y baños que se limpiarán durante el día escolar.day.
- A los maestros se les **proporcionará una solución desinfectante** para escritorios y áreas de alto contacto para usar durante todo el día en su aula, condicionado a la disponibilidad de compras.
- **No se requerirá a maestros y miembros del personal que traigan o usen su propio** material de limpieza.
  - Para evitar la mezcla de productos químicos, se solicita maestros y al personal que se **le comuniquen a un conserje del campus si es necesario limpiar/desinfectar** y evitar el uso de otros materiales.
  - Los únicos materiales de limpieza que los empleados podrán traer de casa son **desinfectantes con marcas recomendadas por el CDC**. Estas marcas incluyen: Lysol, Clorox y Oust.

**Deberes de conserjería: Se ha proporcionado a los directores de escuela y al personal de conserjería información completa sobre el proceso de limpieza, los productos y los videos de aplicación. A continuación se muestra un resumen de las tareas que los conserjes completarán cada día.**

#### **Oficinas:**

1. Rocíe desinfectante en todas las superficies duras y déjelo por 10 minutos
2. Rocíe desinfectante en un paño y limpie las computadoras y teclados
3. aspire, vacíe la basura y desempolva en general
4. Después de 10 minutos de regreso, rocíe y limpie con un paño todas las superficies, incluyendo teléfono, computadora/teclados, puerta perillas, interruptores de luz, botes de basura, escritorios, mesas, sillas, archivadores y estantes
5. Informe las luces quemadas o cualquier reparación necesaria
6. Asegure la oficina

#### **Salones de clases:**

1. Rocíe desinfectante en todas las superficies duras y déjelo por 10 minutos
2. Rocíe desinfectante en un paño y limpie las computadoras y teclados
3. Barrer pisos, aspirar, pizarras blancas limpias y húmedas, quitar el polvo de ventanas y persianas, trapear o trapear, vaciar la basura / sacapuntas y quitar el polvo en general
4. Después de 10 minutos de regreso, rociar y limpiar con un paño todas las superficies, incluyendo computadoras/teclados, estudiante / maestro sillas, escritorio para estudiantes / maestros, mesas, archivadores, estantes, perillas de puertas e interruptores de luz



5. Informe sobre luces quemadas o cualquier reparación necesaria
6. Asegure el salón de clases

### **Baños:**

1. Rocíe desinfectante en todas las superficies duras a las paredes incluidas, espejos, inodoros, urinarios, tabiques, dispensadores, sopladores de mano, botes de basura y déjelo por 10 minutos
2. Proceda a limpiar los baños, una vez terminado (después de 10 minutos) regrese, rocíe y limpie con un paño todas las superficies
3. Informe de luces quemadas o reparaciones necesarias

### **Otros espacios que incluyen: gimnasios, salas de entrenamiento, salas de pesas, lavanderías, gradas, vestuarios, concesiones, etc .:**

1. Rocíe desinfectante en todas las superficies duras, incluidas gradas, paredes, espejos, inodoros , urinarios, duchas, tabiques, dispensadores, sopladores de mano, basureros y dejar por 10 minutos, mobiliario y equipo de oficina, etc.
2. Proceder a limpiar los baños y áreas de duchas, una vez terminados (pasados 10 min), rociar y limpiar con trapo todo Superficies, perillas de las puertas, interruptores de luz, muebles de oficina, electrodomésticos
3. Informe de luces quemadas o reparaciones necesarias



Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
*We Build Tomorrow!*

## Referencias utilizadas para crear este documento

- [Agencia de Educación de Texas - Órdenes Públicas de Salud y Sanidad](#)
- [Departamento de Salud Pública de la Ciudad de El Paso - Guía para las escuelas](#)
- [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, Coronavirus \(COVID-19\)](#)



## Apéndice A: Protocolos de seguridad para mantenimiento, instalaciones y construcción, transporte y personal auxiliar

### Información general para el personal auxiliar

#### **Cuestionario de Evaluación**

- Todo el personal **completará el proceso de selección antes entrar a un edificio del distrito** que incluye un control de temperatura y responder preguntas específicas (*página 6*).
  - Cada supervisor es responsable de comunicar los pasos y garantizar que todos los empleados hayan completado la evaluación todos los días.
  - Los supervisores tienen la flexibilidad de elegir un formulario de evaluación electrónico o en papel para su personal.



#### **Salud e higiene**

- Todo el personal seguirá las prácticas de salud e higiene explicadas anteriormente, incluido el uso de **desinfectante manos y/o lavarse las manos al llegar a las instalaciones del distrito y durante el día** (*página 7*).



#### **Ingresar a un edificio escolar**

- Si **ingresa a un edificio escolar**, deberá seguir todos los protocolos para visitantes que pueden incluir, entre otros (*páginas 6-9, 16-24*):
  - **Llamar con anticipación o registrarse** con el personal de la oficina principal.
  - Usar adecuadamente una **cubierta facial en todo momento**.
  - Mantener **al menos 6 pies de distancia social** de los demás.
  - **No socialización o congregación** en grupos.
  - Cumplir con los procedimientos publicados, como el **uso de un baño designado**.
  - Cumplir con los procedimientos publicados, como el **tráfico en el pasillo de un solo sentido o del lado derecho**, o mantenerse alejado de las áreas que están marcadas como no ingresar.





### Cubiertas faciales: personal auxiliar

#### **Uso Requerido de cubiertas faciales:**

- Todo el personal **debe** usar un protector facial al **ingresar a un edificio del distrito, moverse por un edificio y salir de un edificio.**
- El personal **debe** usar una cubierta facial **si trabaja con un colega** en una tarea similar o mientras se encuentra en un **área común.**
- Si se trabaja al aire libre, se **requiere** que el personal se cubra la cara si se encuentra en un área donde los **visitantes o el personal pueden caminar o desplazarse con frecuencia, lo** que incluye entradas a edificios, aceras y estacionamientos.
  - Por ejemplo, si un miembro del personal está **trabajando en el frente de un edificio escolar** cerca de una acera, debe **mantener su mascarilla puesta** porque un visitante o empleado puede estar cerca.
- **No se permite quitar las** cubiertas faciales. Si el miembro del personal siente que necesita **quitarse la mascarilla por un período corto de tiempo**, puede **reubicarse** en otra área que se describe a continuación.



#### **El removido de cubiertas faciales:**

- El personal que trabaja de forma **independiente en una oficina o que maneja solo en un vehículo del distrito** puede quitarse las cubiertas faciales.
- El personal que trabaja al **aire libre puede quitarse la cubierta facial si está a más de 20-30 pies de distancia** de otras personas.
- Si el área de trabajo al aire libre está cerca de una entrada principal o el área de alto tráfico **las cubiertas faciales deben permanecer colocadas.**
- El personal debe tener su **cubierta facial disponible**, como alrededor del cuello o en el bolsillo, para ponérsela en caso de que se acerque otra persona o si necesita ingresar a una instalación.



#### **Información adicional sobre cubiertas faciales:**

- Para los propósitos de este documento, las mascarillas incluyen mascarillas faciales desechables de grado no médico o cubiertas faciales de tela (**sobre la nariz y la boca**). Si usa un protector facial para proteger los ojos, debe usar una mascarilla debajo del protector.



#### **Colóquese la cubierta facial correctamente:**

- **Lávese las manos** antes de cubrirse la cara
- Colóquela **sobre la nariz y la boca** y fijela debajo de la barbilla
- Trate de ajustar **cómodamente** a los lados de la cara
- Asegúrese de que pueda **respirar fácilmente**

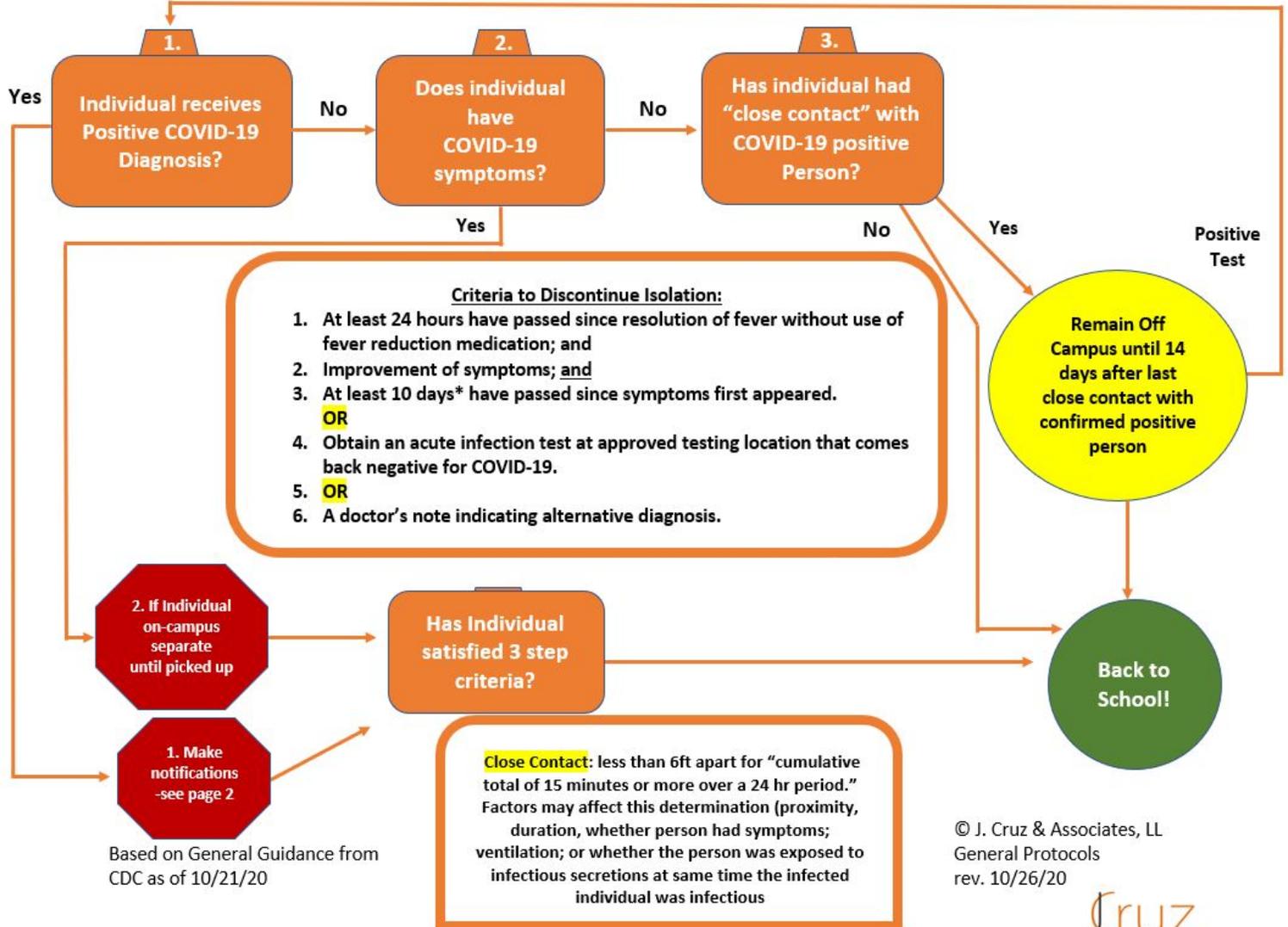




### Apéndice B: Vistazo rápido de respuesta para administradores y supervisores del campus

\*No es un documento del Distrito; traducción al español no disponible.

#### SCHOOL DISTRICT GENERAL COVID RESPONSE PROTOCOL





# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

*\*No es un documento del Distrito; traducción al español no disponible.*

## SCHOOL DISTRICT GENERAL COVID PROTOCOLS

<p>Individual Tests Positive for COVID-19</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identify any persons having “regular or close contact” with the affected person;</li> <li>2. Contact Health Department;</li> <li>3. Send out notification letters;</li> <li>4. Individual must self-isolate until Criteria to Discontinue Isolation is met. <i>Persons with “severe illness” may need to isolate for up to 20 days, per CDC recommendations. “Severe illness” is a medical determination.</i></li> <li>5. Implement cleaning measures consistent with TEA/CDC protocols.</li> </ol>
<p>Symptomatic Individual With COVID-19 on campus</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If individual is a student, separate until the student can be picked up by parent/guardian.</li> <li>2. Follow Criteria to Discontinue Isolation.</li> <li>3. If Individual tests positive during isolation, follow criteria to end isolation and make appropriate notifications.</li> <li>4. Clean areas used by individual showing COVID-19 symptoms utilizing cleaning protocols recommended by TEA and CDC.</li> </ol>
<p>Individual In Close Contact with COVID-19 affected person or Living With Someone Who has Tested Positive</p>	<p>Individual should self-isolate/quarantine <b>(whether they test positive for COVID-19 or not)</b> until 14 days after last close contact; then screened for COVID-19 symptoms upon return.</p> <p><b>CDC Definition of close contact:</b> Someone who was within 6 ft. of an infected person for a cumulative total of 15 min. or more over a 24-hr pd. starting 2 days before illness onset (or, for asymptomatic individuals, 2 days prior to test collection) until the person is isolated.</p>

Based on General Guidance from CDC as of 10/21/20

General Protocols rev. 10/26/20





Situación	Acción requerida
<p>Empleado que reporta síntomas de COVID-19 <b>antes de llegar al trabajo</b></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Solicite al empleado que complete el Cuestionario de evaluación COVID-19 diario para empleados si no lo ha hecho.</li><li>2. Exigir al empleado que se aíse a sí mismo hasta que haya cumplido con los siguientes criterios;<ol style="list-style-type: none"><li>a.) ha pasado al menos un día (24 horas) desde la recuperación (sin fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre),</li><li>b.) el empleado ha mejorado en los síntomas,</li><li>c.) debe obtener una nota de un profesional médico que autorice a la persona a regresar en función de un diagnóstico alternativo o presentar resultados negativos de la prueba de COVID-19 que indiquen que están libres de COVID-19.</li></ol></li></ol> <p><b>NO se requiere notificación al departamento recursos humanos.</b></p>
<p>Empleado que reporta síntomas de COVID-19 <b>mientras trabaja</b></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Aíse inmediatamente al empleado. Pídale al empleado que permanezca en su salón de clases y/u oficina hasta que salga de las instalaciones.</li><li>2. Pregúntele al empleado si puede conducir; si es así, pídale al empleado que se vaya directamente a su casa de inmediato sin detenerse ni visitar ninguna otra área del campus.</li><li>3. Si el empleado no puede conducir, comuníquese con el contacto de emergencia del empleado y haga que la enfermera evalúe los signos vitales del empleado.</li><li>4. Limpie y desinfecte el aula o el área de trabajo del empleado inmediatamente después de que el empleado se vaya. NO asigne a ningún empleado de mantenimiento para limpiar el área mientras el empleado todavía está presente.</li><li>5. Exigir al empleado que se aíse a sí mismo hasta que haya cumplido con los siguientes criterios;<ol style="list-style-type: none"><li>una.) ha pasado al menos un día (24 horas) desde la recuperación (sin fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre),</li><li>b.) el empleado ha mejorado en los síntomas,</li><li>c.) debe obtener una nota de un profesional médico que autorice a la persona a regresar en función de un diagnóstico alternativo o presentar resultados negativos de la prueba COVID-19 que indiquen que no contienen COVID-19.</li></ol></li></ol> <p><b>Notifique al departamento de recursos humanos inmediatamente.</b></p>



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

<p>Informe del empleado con resultado <b>positivo</b> para COVID-19</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Exija que el empleado esté en cuarentena hasta que el departamento de salud local lo libere por completo. No permita que el empleado visite NINGUNA instalación del distrito durante el período de cuarentena.</li> <li>2. Identifique a quienes hayan tenido CONTACTO CERCANO con la persona afectada.</li> <li>3. Envíe una carta de notificación a los empleados y estudiantes.</li> <li>4. Cierre inmediatamente cualquier área en la que haya trabajado el empleado afectado y limpie y desinfecte las áreas lo antes posible.</li> <li>5. Las personas identificadas como teniendo CONTACTO CERCANO con la persona afectada deben;             <ul style="list-style-type: none"> <li>una.) someterse a pruebas de COVID-19,</li> <li>b.) cuarentena durante 10 días / puede seguir trabajando desde casa,</li> <li>c.) requerir que el empleado presente resultados negativos de la prueba de COVID-19 indicando que están libres de COVID-19 antes de regresar al trabajo.</li> </ul> </li> <li>6. El empleado afectado debe enviar una carta de autorización / autorización al departamento de recursos humanos indicando que ha sido autorizado por el departamento de salud local antes de regresar al trabajo.</li> </ol> <p><b>Notifique al departamento de recursos humanos inmediatamente.</b></p>
<p>Empleado que <b>espera los</b> resultados de la <b>prueba</b> para COVID-19</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El empleado debe aislarse y permanecer en casa si el empleado informa que se ha realizado la prueba de COVID-19 mientras;             <ul style="list-style-type: none"> <li>una.) tener síntomas de COVID-19,</li> <li>b.) estar expuesto o tener contacto cercano con una persona que sea positiva confirmada por laboratorio,</li> <li>c.) viviendo con alguien que tiene un resultado positivo confirmado por laboratorio para COVID-19.</li> </ul> </li> </ol> <p><b>Notifique al departamento de recursos humanos inmediatamente.</b></p> <p><i>** Si el empleado realizó la prueba de COVID-19 SIN tener síntomas, reportó NO exposición, contacto cercano o si vive con una persona que tiene un resultado positivo confirmado por laboratorio para COVID-19, el empleado puede continuar trabajando. NO se requiere notificación de RR.HH. **</i></p>
<p>Empleado que reporta que <b>vive</b> con alguien que es <b>positivo</b> con COVID-19 <b>confirmado por laboratorio</b> o con <b>síntomas</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Exigir al empleado que se aisle y se quede en casa durante 10 días / pueda continuar trabajando desde casa.</li> <li>2. Exigir al empleado que presente resultados negativos de la prueba COVID-19 indicando que no contienen COVID-19 y / o que presente una autorización del Departamento de Salud antes de regresar al trabajo.</li> </ol> <p><b>Notifique al departamento de recursos humanos inmediatamente.</b></p>

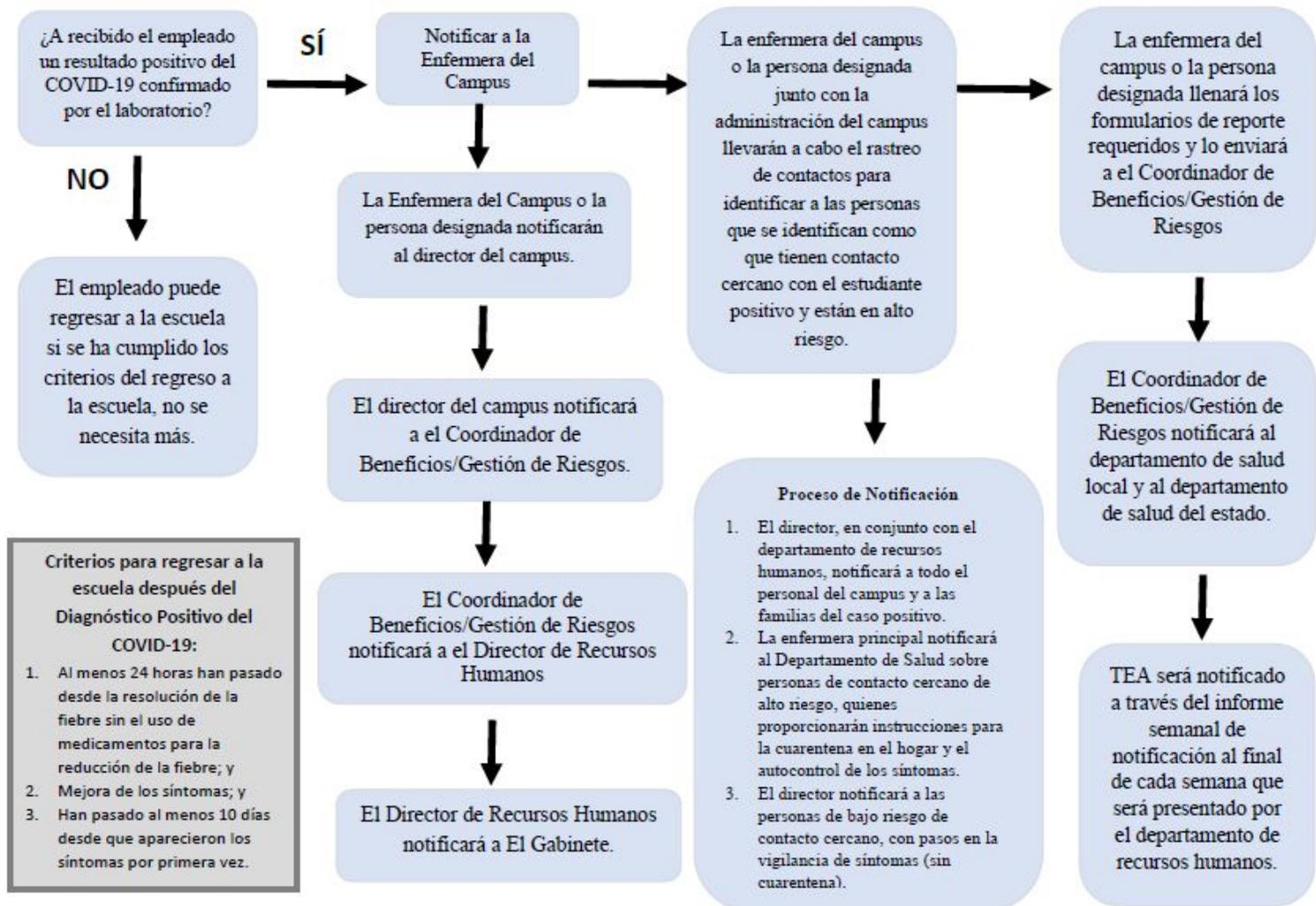


# Apéndice C: Proceso de notificación para un caso positivo de COVID-19 del empleado

Vea la página completa de la notificación de casos positivos para los **empleados** [aquí](#).



## Diagrama de flujo de notificación de casos para Empleado con resultado positivo de COVID-19



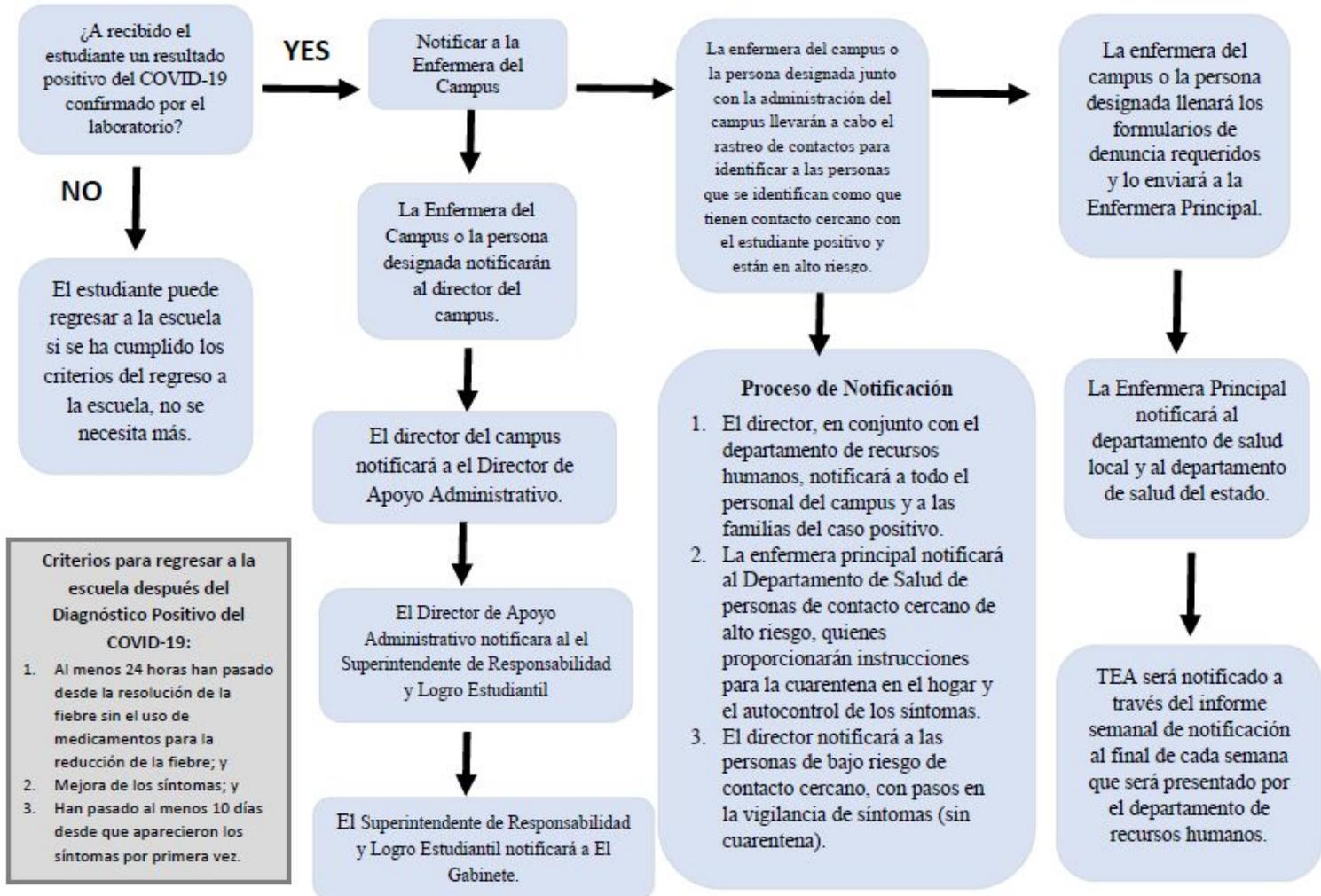


# Apéndice C: Proceso de notificación para un caso positivo de COVID-19 del estudiante

Vea la página completa de notificación de casos positivos para los estudiantes [aquí](#).



## Diagrama de flujo de notificación de casos para Estudiantes con resultado positivo de COVID-19





## Apéndice D: Instalaciones atléticas y procedimientos - A partir del 27 de agosto de 2020

- Acceda al documento en el sitio web de el distrito escolar de Clint o haciendo clic en el siguiente enlace:
- Instalaciones atléticas y procedimientos - <https://bit.ly/2FsQELO>

### Atletismo nivel secundaria

- Los programas de atletismo seguirán las pautas de seguridad proporcionadas por UIL y TEA.
- Si los estudiantes se reportan a la escuela, los atletas pueden participar en la **clase atlética diaria durante la escuela, así como en la práctica antes o después de la escuela** utilizando las instalaciones existentes.
- Los estudiantes que eligen **I-LEARN@Home**:
  - Si los estudiantes eligen quedarse en casa para recibir instrucción virtual, **se les permitirá reportarse a la escuela para el período atlético de inicio/fin del día y las prácticas y actividades antes/después de la escuela.**
  - Los estudiantes **solo se reportarán a la escuela durante el período atlético** si es parte de **su horario asignado**. Los estudiantes **deben permanecer en casa durante todo el período de clase antes/después de su clase de atletismo.**
  - Esto sólo se aplica a las clases atléticas del **primer período** que siguen una práctica matutina. O al final del día, **8o período**, clase que tiene una **práctica por la tarde después de ella**. **Los estudiantes no podrían reportarse a las clases programadas a mitad del día.**
  - Ejemplo: El estudiante tiene atletismo del 8o período y física del 7o periodo. El estudiante permanecerá en casa durante todo el 7o período, hasta que la clase de física esté completa. Una vez que el período de clase está completo, pueden reportarse a la escuela para su clase del 8o período y permanecer para después de la práctica escolar. Se espera y se entiende que los estudiantes pueden presentarse tarde a su clase de atletismo.
  - El mismo ejemplo es cierto si el estudiante tiene una práctica matutina y una clase de atletismo del primer período. Deben estar en casa y listos para participar en su segunda clase de período a tiempo, lo que significa que el estudiante tendrá que salir de la escuela lo suficientemente temprano como para llegar a casa a tiempo
  - **El transporte no será disponible** para los estudiantes que están en la I-LEARN@Home, solo podrán utilizar el bus de actividades de la noche para llevar a los estudiantes a casa.
- Vea el plan detallado de prácticas y eventos de atletismo aquí: [Procedimientos atléticos](#)





## ► Apéndice E: Pautas de reapertura de Bellas Artes - A partir del 4 de septiembre de 2020

Acceda al documento en el sitio web de el distrito escolar de Clint o haciendo clic aquí:

- Pautas de reapertura de Bellas Artes del distrito escolar de Clint - <https://bit.ly/2ZscG8u>
- CISD Pautas de práctica de bellas artes - <https://bit.ly/3bNvvb8>

### Bellas artes nivel secundaria

- Programas de bellas artes seguirán las pautas de seguridad proporcionadas por UIL y TEA.
- Los estudiantes de bellas artes en el modelo I-LEARN@School pueden participar en **clases diarias de bellas artes durante la escuela**, así como antes o después de la práctica escolar utilizando las instalaciones existentes.
- Estudiantes que eligen **I-LEARN@Home (instrucción virtual)**:
  - Si los estudiantes eligen quedarse en casa para instrucción virtual, se les **permitirá participar en prácticas y actividades antes y después de la escuela**.
  - Esto solo se aplica a las clases de bellas artes del primer período que siguen una práctica matutina.
    - **CHS: Banda de Marcha 1er período.**
    - **HHS: Wind Ensemble 1er período**
    - **MVHS: Percusión 1er período**
    - **Los estudiantes no podrían reportarse a las clases programadas a mitad del día.**
  - Ejemplo: El alumno tiene la clase de banda 1er período y la clase de geometría segundo período. El estudiante puede asistir a la práctica matutina y permanecer durante la mayoría de la banda del primer período. El estudiante debe estar en casa y listo para participar en la instrucción virtual para la geometría del segundo período. Se espera que el estudiante llegue a tiempo a la siguiente clase y no pueda llegar tarde debido a la clase de bellas artes.
  - **El transporte** estará **no disponible** para los estudiantes que están en la I-LEARN@Home, solo podrán utilizar el bus de actividades de la noche para llevar a los estudiantes a casa.
- Vea el plan de bellas artes detallado aquí: [Pautas de reapertura y práctica](#)





# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

## ► Apéndice F: Prueba de PCR de COVID-19 para Empleados Sintomáticos



CLINT INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

DEPARTMENT OF HUMAN RESOURCES

*An Equal Opportunity Employer*

TO: Leadership

FROM: Rene G. Chavez, Chief Human Resources Officer 

RE: Procedures for Employees Experiencing Symptoms Associated with COVID-19

DATE: December 11, 2020

The following are the procedures that need to be followed when an employee experiences symptoms associated with COVID-19:

Employees at Work:

Employees experiencing symptoms associated with COVID-19 shall immediately report symptoms to their campus nurse or department supervisor. The Employee will immediately be directed to leave work and stay home to self-quarantine as a precaution. Supervisor will provide employee with COVID-19 PCR testing office phone number (915-926-4068). Employee is to call the testing office to make an appointment to go to central office for drive-thru testing. If the employees' position permits them to work from home and they have authorization from their supervisor to work from home, they may do so while waiting for results. If the employees' position does not allow for them to work from home, they must enter absences until results have been received. Once results are received, if employee is positive for COVID-19, employee will remain on self-quarantine until released by the Health Department and may be eligible for pay. If results are negative for COVID-19, employee must report absences until they are well enough to pass the daily screening. After three days of absences employee must provide a doctor's release to return to work per DEC policy.

Employees Not at Work:

Employees who fail the Self-Screening due to experiencing symptoms associated with COVID-19 are **not** to report to work. Employee must contact campus nurse or supervisor. Supervisor will provide employee with COVID-19 PCR testing office phone number (915-926-4068). Employee is to call the testing office to make an appointment to go to central office for drive-thru testing. If the employees' position permits them to work from home and they have authorization from their supervisor to work from home, they may do so while waiting for results. If the employees' position does not allow for them to work from home, they must enter absences until results have been received. Once results are received, if employee is positive for COVID-19, employee will remain on self-quarantine until released by the Health Department and may be eligible for pay. If results are negative for COVID-19, employee must report absences until they are well enough to pass the daily screening. After three days of absences employee must provide a doctor's release to return to work per DEC policy.

Please ensure that you treat all staff equitably and consistently when handling these cases. If you have any questions, please contact Valerie Martinez or Susan Ramirez in our Benefits office.

14521 Horizon Blvd.  
El Paso, TX 79928

Phone: (915) 926-4000  
Job Line: (915) 926-4150

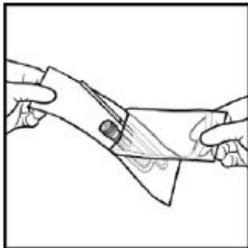


### Aptima® Multitest Swab Specimen Collection Kit

#### Clinician and Self-collection Procedure Guide



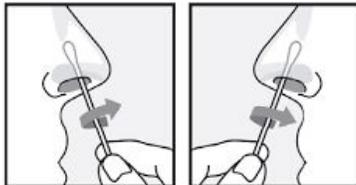
### Nasal Swab Specimens Collection and Handling



**STEP 1:** Partially peel open the swab package. Remove the swab. Do not touch the soft tip or lay the swab down. **If the soft tip is touched, laid down, or the swab is dropped, use a new Aptima Multitest Swab Specimen Collection Kit.**



**STEP 2:** Hold the swab, placing your thumb and middle finger in the middle of the swab shaft covering the score line. Do not hold the shaft below the score line.



See note\* below

**STEP 3:** Carefully insert the swab into the first nostril until resistance is met at the level of the turbinates (less than one inch into the nostril). Rotate the swab a few times against the nasal wall and remove from nostril. See note\* below.

**STEP 4:** Using the same swab, carefully insert the swab into the second nostril until resistance is met at the level of the turbinates (less than one inch into the nostril). Rotate the swab a few times against the nasal wall and remove from nostril.



Break at score line



**STEP 5:** While holding the swab in the same hand, unscrew the tube cap. Do not spill the contents of the tube. **If the contents of the tube are spilled, use a new Aptima Multitest Swab Specimen Collection Kit.**

**STEP 6:** Immediately place the swab into the transport tube so that the score line is at the top of the tube.

**STEP 7:** Carefully break the swab shaft at the score line against the side of the tube.



**STEP 8:** Immediately discard the top portion of the swab shaft and tightly screw the cap onto the tube.

**STEP 9:** Label the tube with the Lab Order ID, patient's first and last name, and date of birth.

**STEP 10:** Place the specimen in the biohazard bag. Place the requisition form in the external pocket of biohazard bag and send to GYN PATH Services, Inc.

\*Note: If the patient is congested, it is recommended they blow their nose prior to nasal collection.



To obtain your COVID-19 test results, visit [www.gynpath.com](http://www.gynpath.com) and click COVID-19.

Right Patient, Right Test, Right Time®



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

**#WEARECLINTISD**

*Together...  
We Build Tomorrow!*

## **Public Notification of Nondiscrimination**

It is the policy of el distrito escolar de Clint not to discriminate on the basis of race, color, religion, sex, gender, national origin, disability, age, or any other basis prohibited by

Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Title IX of the Education Amendment of 1972; and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended.

For information about your rights or grievance procedures, contact the district's Title IX Coordinator, Assistant Superintendent for Personnel Services, at 14521 Horizon Boulevard, El Paso, Texas, 79928, 915-926-4000 and/or Section 504 Coordinator at 14521 Horizon Boulevard, El Paso, Texas, 79928, 915-926-4000.

## **Notificación Pública de Prácticas No-Discriminatorias**

Es la póliza del Distrito Independiente de Clint no discriminar por motivos de raza, color, religión, sexo, género, origen nacional, impedimento físico, edad ó cualquier otro motivo en sus prácticas de empleo tal como lo prohíbe el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmienda; el Título IX de las Enmiendas en la Educación de 1972, y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmienda.

Para información sobre sus derechos o procedimientos para quejas, comuníquese con el Coordinador del Título IX, Assistant Superintendent for Personnel Services, en 14521 Horizon Boulevard, El Paso, Texas, 79928, 915-926-4000 y/o el Coordinador de la Sección 504, en 14521 Horizon Boulevard, El Paso, Texas, 79928, 915-926-4000.

Clic en "Me gusta" [facebook/clintisd](https://www.facebook.com/clintisd)

Follow us on Twitter [@ClintISD](https://twitter.com/ClintISD)

Visit us at [www.clintweb.net](http://www.clintweb.net)

**#WEARECLINTISD**



### Revisiones de este documento

Fecha	Revisiones realizadas
02/22/2021	<p><b>Nuevo: Recomendaciones de cuarentena agregadas para personas COMPLETAMENTE vacunadas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 12</li><li>• Las personas vacunadas con una exposición a alguien con COVID-19 sospechado o confirmado NO están obligadas a ponerse en cuarentena si cumplen con todos los criterios siguientes:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Están completamente vacunados (es decir, <math>\geq 2</math> semanas después de recibir la segunda dosis en una serie de 2 dosis, o <math>\geq 2</math> semanas después de recibir una dosis de una vacuna de dosis única)</li><li>○ Son dentro de los 3 meses siguientes a la recepción de la última dosis de la serie.</li><li>○ Han permanecido asintomáticos desde la exposición actual al COVID-19.</li></ul></li></ul> <p><b>Nuevo: Añadida reinfección probable y posible reinfección</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 12</li><li>• Los pacientes se consideran para reinfección de COVID-19 si cumplen con los siguientes criterios:<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Probable reinfección</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Tener dos pruebas de RT-PCR positivas para infección por SARS-CoV-2 <math>\geq 90</math> días entre pruebas y tener evidencia de pruebas de RT-PCR negativas para SARS-CoV-2 entre infecciones.</li><li>○ Ambas infecciones el paciente fue sintomático.</li></ul></li><li>• <b>Posible reinfección</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Tener dos pruebas de RT-PCR positivas para infección por SARS-CoV-2 <math>\geq 90</math> días entre pruebas y NO hay evidencia de pruebas de RT-PCR negativas para SARS-CoV-2 entre infecciones.</li><li>○ Tener dos pruebas positivas para la infección por SARS-CoV-2 con una combinación de prueba molecular (RT-PCR) y de antígeno y ambas infecciones el paciente es sintomático.</li></ul></li></ul></li></ul>
01/20/2021	<p><b>Actualización: Cambio a las pautas de aislamiento y cuarentena para individuos</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Páginas 11 y 17-19</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Clint ISD seguirá la orientación del <b>Departamento de Salud Pública relacionada con los plazos de aislamiento y cuarentena</b>, que se modificó y publicó el 18 de enero de 2021.</li> <li>● <b>La cuarentena puede finalizar DESPUÉS del día 10 de la exposición inicial</b> sin realizar pruebas solo si se cumplen los criterios (no hay síntomas y el control de los síntomas continúa durante 14 días).</li> <li>● Las personas que hayan sido infectadas <b>previamente con COVID-19 en los últimos 90 días no están obligadas a ponerse en cuarentena</b> y deben vigilar los síntomas después de una exposición de alto riesgo.</li> </ul>
12/11/2020	<p><b>Actualización: Opciones del personal después de experimentar síntomas relacionados con COVID-19</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Página 11</li> <li>● Si un empleado tiene síntomas, debe programar una prueba de <b>PCR de COVID-19</b> o visitar a su médico.</li> <li>● Si la prueba de COVID-19 de un empleado es negativa, se <b>requiere una nota del médico después de ingresar tres faltas</b> por motivo de enfermedad en el sistema (Política DEC).</li> </ul> <p><b>Nuevo: Apéndice F: Prueba de PCR de COVID-19 para Empleados Sintomáticos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Páginas 67-68</li> <li>● Información detallada sobre la opción de prueba de PCR de COVID-19 para individuos sintomáticos. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Después de notificar a su supervisor, el empleado programará una prueba de PCR llamando al: <b>(915) 926-4068</b></li> <li>○ La prueba de PCR implica que se <b>inserte un hisopo a menos</b> de una pulgada en la fosa nasal.</li> <li>○ Los <b>resultados de las pruebas de laboratorio</b> estarán disponibles en un plazo de <b>24 a 48 horas</b>.</li> </ul> </li> </ul>
11/20/2020	<p><b>Nuevo: PREVENCIÓN - Prueba rápida de COVID-19 como herramienta de detección</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Página 5 y 6</li> <li>● Se agregó nueva información sobre el actual proceso de evaluación rápida del distrito para los estudiantes y el personal del campus.</li> </ul> <p><b>Actualización: Procedimientos de almuerzo para escuelas primarias</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Página 50</li> <li>● Las escuelas primarias pueden optar por servir el almuerzo en la cafetería con estudiantes socialmente distanciados y supervisados por un miembro del personal.</li> </ul>



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

10/27/2020	<p><b>Actualización: Apéndice B: Vistazo rápido de respuesta para administradores y supervisores del campus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Página 57 y 58</li> <li>• Definición de contacto cercano actualizada: a menos de 6 pies de distancia para un total acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas.</li> </ul>
10/17/2020	<p><b>Proceso de mapa del personal para detección y verificación de síntomas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Página 13</li> </ul>
10/12/2020	<p><b>Actualización: Vistazo rápido del diagnóstico y protocolo de respuesta de contacto cercano</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Página 9</li> <li>• El cuadro de diagnóstico confirmado (sección azul) se modificó para eliminar la referencia "o miembro de su hogar".</li> <li>• Si un estudiante o empleado vive con alguien que tiene un diagnóstico confirmado, debe seguir el protocolo de contacto cercano (sección naranja).</li> </ul>
10/08/2020	<p><b>Departamento de Salud Pública de la Ciudad de El Paso: Cierre de la escuela de orientación para instrucción en persona</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Página 15</li> <li>• Nueva guía que incluye información para posibles cierres de escuelas. Clint ISD trabajará en conjunto con el Departamento de Salud Pública para determinar los cierres de escuelas que puedan ocurrir.</li> </ul>
10/07/2020	<p><b>Actualización: Eliminación de la fecha de inicio del 12 de octubre del 2020 para I-LEARN@School</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Página 1 y 3</li> <li>• El inicio de I-LEARN@School se retrasará y dependerá de los datos actuales de COVID-19, las recomendaciones del Departamento de Salud Pública y la aprobación de la Agencia de Educación de Texas.</li> <li>• Consulte el sitio web de Clint ISD y las páginas de redes sociales para obtener la información más actualizada.</li> </ul>
10/06/2020	<p><b>Nuevo: los planes del campus estarán disponibles en el sitio web del distrito y de la escuela antes del 7 de octubre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Página 1</li> <li>• Los protocolos específicos del campus para padres estarán disponibles en el sitio web del distrito y de la escuela.</li> </ul>



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
We Build Tomorrow!

10/06/2020	<b>Nuevo: Proceso de autoevaluación de los estudiantes para padres a través de Skyward Family Access</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 12 y 19</li><li>• Los padres completarán el formulario de autoevaluación para sus hijos antes de que se presenten a la escuela.</li><li>• La información se ingresará en Skyward cada mañana antes de que los estudiantes se presenten a la escuela.</li></ul>
10/06/2020	<b>Actualizado: Desde hoy el proceso de autoevaluación para el personal será por Skyward</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 18</li><li>• El personal ahora completará el proceso de autoevaluación a través de Skyward, no de Google Forms.</li><li>• Los miembros del personal que no puedan acceder a la aplicación o al sitio web de Skyward pueden utilizar un formulario de evaluación impreso proporcionado por su supervisor.</li></ul>
10/06/2020	<b>Nuevo: Proceso de selección del personal de Clint ISD al llegar a otra instalación del distrito</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 22</li><li>• El personal de Clint ISD que complete el proceso de autoevaluación en casa no necesita completar un formulario de evaluación adicional del campus al ingresar a una instalación del distrito. El personal de Clint ISD debe completar este paso antes de llegar al lugar de trabajo a través de Skyward.</li><li>• Sin embargo, el personal de la oficina principal debe tomar la temperatura de todos los visitantes una vez que ingresan al edificio.</li></ul>
10/06/2020	<b>Actualizado: Toallitas desinfectantes</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 33</li><li>• Se han comprado y distribuido toallitas desinfectantes en las escuelas para entornos escolares y de aula específicos, como unidades especializadas y laboratorios.</li><li>• Los directores de las escuelas pueden optar por comprar toallitas desinfectantes adicionales, sin embargo, la solución desinfectante en botellas rociadoras, guantes y paños de microfibra que se les proporciona a los maestros cumple con todas las recomendaciones de los CDC.</li></ul>
10/06/2020	<b>Actualizado: Protocolos de biblioteca</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Página 39</li><li>• Varias actualizaciones, incluido el espacio disponible, determinarán la cantidad de estudiantes en la biblioteca al mismo tiempo, la designación de protectores de escritorio para la biblioteca o los estudiantes que llevan sus escudos asignados al espacio, y la opción para que los bibliotecarios determinen protocolos específicos, como dejar libros en un lugar designado por 3-5 días antes de tocar el material.</li></ul>



# Clint Independent School District

14521 Horizon Boulevard El Paso TX 79928

#WEARECLINTISD

Together...  
*We Build Tomorrow!*

<b>10/06/2020</b>	<b>Nuevo: Rally de ánimos, asambleas y otros eventos estudiantiles</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Página 42</li><li>○ Los eventos que incluyan una congregación de varias personas, como, asambleas, ceremonias de premios o eventos para personas mayores, están prohibidos hasta nuevo aviso.</li></ul>
<b>10/06/2020</b>	<b>Nuevo: Emergencia de un estudiante que asiste a clase virtualmente</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Página 44</li><li>○ Pasos con guía que los maestros/personal deben completar si el estudiante se encuentra en una situación de emergencia.</li></ul>
<b>10/02/2020</b>	<b>Actualizado: Guía de exposición del Departamento de Salud Pública</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Página 14</li><li>● Nueva gráfica que describe el riesgo alto y bajo.</li></ul>